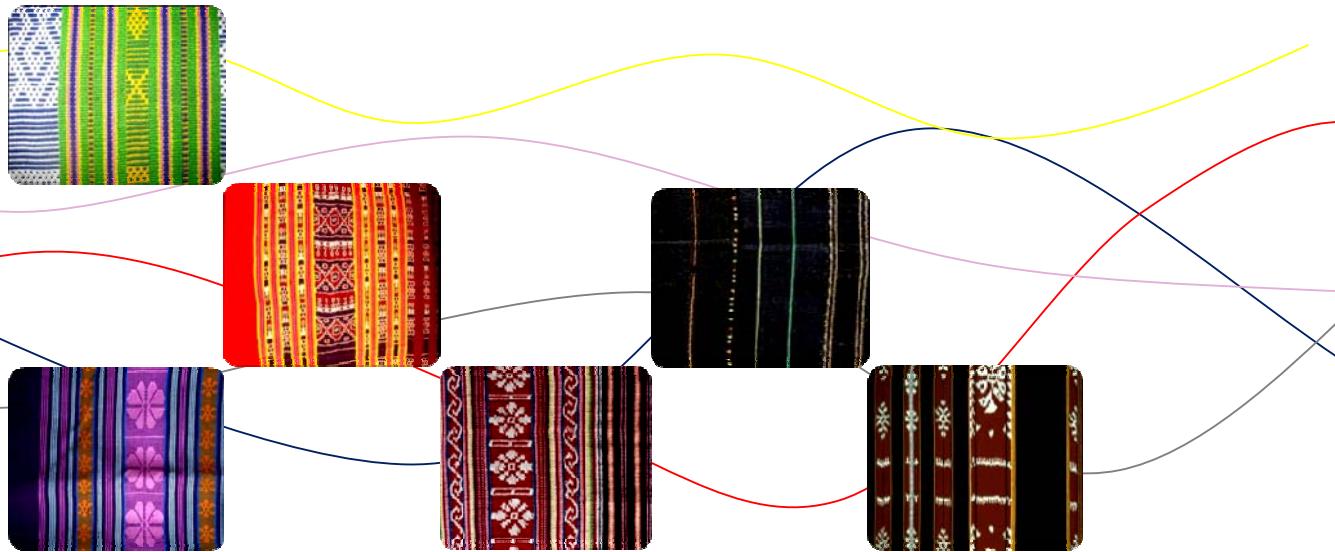


# AUTORIDADE NACIONAL DO PETRÓLEO

## Relatoriu Anual ba tinan 2010



Published by:  
Autoridade Nacional do Petróleo  
Address:  
Ground Floor East Wing of Palácio do Governo  
PO Box 113  
Dili, Timor - Leste  
Tel: +670 332 4098  
Fax: +670 332 4082  
Email: [anpoffice@anp-tl.org](mailto:anpoffice@anp-tl.org)  
Internet: [www.anp-tl.org](http://www.anp-tl.org)

*"Versaun Ingles mak sei sai hanesan referensia se karik iha interpretasuan seluk ba  
Versaun Tetum"*

## Tabela hosi Kontiudu relatorio nian

1	Mensazem hosi Presidente ANP no Chefe Konsellu Diretivu nian .....	1
2	Lansa Melorez tinan 2010.....	2
2.1	Projetu Desenvolvimento ba kampu Kitan .....	2
2.2	Soromutu kona ba perfurasaun posu dezenvolvimento kampu Kitan nian.....	2
2.3	Kampanha Perfurasaun posu esplorasaun iha Area Esklusivu Timor Leste.....	3
3	Kona ba Autoridade Nacional do Petróleo .....	4
3.1	Konñesementu Jeral.....	4
3.2	Ami nia Vizaun, Misaun, Objetivus, no valores.....	4
3.3	Strutura Organizasaun .....	6
3.4	Kommisariu no substitutu .....	6
3.5	Konsellu Diretivu .....	7
3.6	Realizasoens.....	8
3.6.1	Inspesaun ba Metering .....	8
3.6.2	Lafaek data base .....	8
3.6.3	Registu no disposisaun ba ANP nia Patrimonio .....	8
3.6.4	ERP Blue Print.....	8
3.7	Dezenvolvimento Institucionais.....	9
3.7.1	Politika sira nebe establese ona.....	9
3.7.2	Dezenvolvimento rekursu Humanus.....	9
3.7.3	Rekrutamentu ba funsionario foun.....	9
3.7.4	Treinamentus, Soromutu no Dezenvolvimento profisional ba funsionario .....	9
3.7.5	Programa Estajiu .....	9
3.7.6	Jestaun Dezempeňu Organizacionál .....	10
3.8	Auditoria Uniku .....	10
3.9	Kuadru Strutura Legal ba Petroléo.....	10
4	Atividades Petrolifera .....	12
4.1	Atividades esplorasau no produsaun.....	12
4.1.1	Preparasaun ba Lecitasoens ba tinan 2011 – 2012 ninian.....	12

4.1.2	Atividades Esplorasaun iha Area Esklusiva Timor Leste nian.....	12
4.1.3	PSCs S06-01, S06-02, S06-03, S06-04, S06-05 (Bloku A, B, C, E, H).....	12
4.1.4	S06-06 (Bloku-K) - Reliance Exploration & Production – DMCC (REPDMCC).....	13
4.1.5	Atividades ba Explorasoens no Produsaun iha Area Konjunta .....	14
4.2	Saude, Seguransa, no Meio-Ambiente .....	23
4.2.1	Funsaun ba Diresaun Saude, Seguransa no Meio-Ambiente (HSE ) .....	23
4.2.2	Inspesoens .....	23
4.2.3	Planu ba Responde Emerjencia.....	26
4.2.4	Revisaun no aprovasaun ba Asuntu Seguransa .....	27
4.2.5	Revisaun no aprovasaun ba Ro'o ahi nebe tama.....	27
4.2.6	Avaliasaun ba Meio-Ambiental .....	28
4.2.7	Planu ba Monitorizasaun ba Meio-Ambiente .....	28
4.2.8	Sunu no Soe gas ba atmosfera.....	29
4.2.9	Atividades Abandonamentu nian.....	29
4.2.10	Fahe no simu informasaun no kuinesementu .....	29
4.3	Programa Kontiudu Lokal.....	30
4.3.1	Area Konjunta .....	30
4.3.2	Area Exclusivu Timor Leste (TLEA) .....	33
4.4	Atividades Commericiais.....	33
4.4.1	Merkadoria ba Bayu – Undan .....	34
4.4.2	Produtus nebe fa'an hosi Bayu-Undan .....	34
4.4.3	Rendimento nebe distribui ba Governu Timor Leste no Australia. ....	36
4.4.4	Kustu atividades Explorasoens nian.....	37
4.4.5	Sumariu Auditoria ba operadores sira .....	37
4.5	Diresaun Downstream .....	39
4.5.1	Jeral .....	39
4.5.2	Kuadru Legal.....	39
4.5.3	Kampanha distrital ba vendedores Petrolifera Ki'ik. ....	39

5	Projetus no Planu ba futuru .....	40
6	ANP ninia dezempenhu Finanseiru .....	41
6.1	ANP nia tinan Finanseiru iha 2010 .....	41
7	Atividades Social no Engajamentu Social.....	42
7.1	Retiru Annual 2010 iha Maliana.....	42
7.2	Desposisaun ba ANP nia Patrimonio.....	43
7.3	Engajamentu ho estudantes estajiu sira.....	44
8	Aneksus .....	45
8.1	Deklarasaun finanseiru auditada ba Janeiru – Dezembru 2010 .....	45
8.2	Treinamentus no konferencias .....	54
8.3	Rekrutamentu ba funzionariu iha tinan 2010 .....	55
8.4	Politika no prosedimentus sira nebe aprovadu tina ona .....	55
8.5	Lista ba of Abbreviasoens .....	56

## **Listá ba Figuras sira**

Figura 1	Celebrasaun ba desemvolvementu kampu mina kitian nian.....	2
Figura 2	Sorumutu kona ba kampanha perfurasaun posu desemvolmentu kampu Kitian nian .....	3
Figura 3	Kampanha ba perfurasaun dahuluk iha TLEA .....	4
Figure 4	Strutura organizaun ANP ninian.....	6
Figura 5	Strutura Konselu Diretivu ANP ninian ba tinan 2010.....	7
Figure 6	Kuadrus Legais .....	11
Figura 7	Mapa nebe hatudu kona ba area kontratu korente iha juridisaun area konjunta no esklusiva. .....	12
Figura 8	Mapa nee hatudu bloku PSC TLEA ba Eni ho ninia parseirus sira (S06-01, 02, 03, 04, 05) no the Saipem 10000 drill ship nebe uza hodi halo perfurasaun ba posu Cova-1.....	13
Figura 9	Ro ba Perfurasaun Deepwater Frontier iha lokalidade Reliance nia posu Sera-TLK-A1. ....	13
Figura 10	Mapa Strutura Geologia Regional ho area PSC JPDA 06-101A no lokaliade posu Chuditch- 1. ....	14
Figura 11	Lokallidade ba posu esplorasaun PSC JPDA 06 – 102. ....	15
Figura 12.	Mapa hatudu kona ba Sismiku no possu explorasaun ninian iha area PSC JPDA 06-103...15	15

Figura 13. Lokalidade ba posu mina rai iha kampu mina Greater Sunrise nian .....	16
Figura 14 Mapa hatudu kona ba elementu tektonika kampu mina no gas no lokalidade posu mina nian iha area PSC JPDA 06-05. ....	17
Figura 15 Lokalidade ba kampu Minarai Bayu Undan no kadoras ba Darwin; Figura plataforma Produsaun Bayu Undan.....	17
Figura 16 Figura statistika ba produsoens Bayu Undan ninian iha tinan 2010 no produsaun akumuladu.....	18
Figura 17 Produsaun Gas nian hosi Bayu Undan Gas iha tinan 2010 (in Msm3) .....	19
Figura 18 Produsan likuidus hosi Bayu Undan Liquid durante tinan 2010 (in Msm3).....	19
Figura 19 Programa ba Kampanha Perfurasaun faze daruak kampu BU nian.....	20
Figura 20 Mapa hatudu estrutura fatuk ho posu nebe mak ejiste ona nomos posu foun .....	21
Figura 21 Programa perfurasoens posu dezenvolvemntu iha kampu mina Kitan nian. ....	22
Figura 22 Map hatudu kona ba reservoriu Kampu mina Kitan nian no fatin posu mina nian iha Kitan. ....	23
Figura 23 Inspesaun ba baze de apoiu iha Darwin, Australia.....	24
Figura 24. Ekipa HSE nian Inspeksaun iha Bayu-Undan .....	24
Figura 25 Inspesaun Meio-Ambiental nian ba ro Saipem 10k .....	25
Figura 26 Inspesaun ba Operasaun helicopter Reliance nian. ....	25
Figura 27 investigasaun ba incidente Suai Loro .....	26
Figura 28 inspesaun ba ro ahi Skandi 7 .....	26
Figura 29 Treinamentu ba Responde Emergencia .....	27
Figura 30 Statistiku ba insidenti nebe akontese iha kampu Bayu Undan iha tinan 2010.....	28
Figura 31 Statistiku kona ba sunu soe gas ba atmosfera durante operasun iha BU iha tinan 2010..	29
Figura 32 Numeru ba service contracts nebe Eni JPDA 06-105 uza iha ninia atividades.....	31
Figura 33 Gastu total Eni JPDA 06-105 nian ba bens no serbisus ih Timor Leste ihta tinan 2010 nia laran. ....	31
Figura 34 Gastu total ba kontiudu lokal Bayu Undan iha tinan 2010 .....	32
Figura 35 Sumario kontiudu local iha Area Esklusiva iha tinan 2010.....	33
Figura 36 Persentazem kompradores hosi kondensadu BU ninian. ....	35
Figura 37 Persentajem ba rendimentus nebe hetan hosi LPG BU ninian iha tinan 2010 .....	35

Figura 38 Sumario kona ba total atual receita FTP nian no lukru gas hosi LNG nebe fa'an tuir kontratu longu prazu iha tinan 2010. ....	36
Figura 39 Toral rendimentus hosi Area Konjunta iha tinan 2010-tuir produtus.....	36
Figura 40 Jogus amizades ho Estudantes Calegio Maliana.....	
Figura 41 Vista ba Orfonatu Maubara , iha distritu Liquica .....	
Figura 42 ANP nia tradisaun ida hodi halo reflesaun jeral no fahe hanoin haleu fogueira (api unggun). .....	
Figura 43 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus eskritoriu nian balun representante ONG ida.....	
Figura 44 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus ONG TWSHG .....	
Figura 45 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus eskritoriu balun ba irman Carmelitas sira iha orfonatu Maubara. ....	

## **Lista ba Tabela sira**

---

Tabela 1. Gas nebe inisiu iha fatin ho ninia fatores ba rekoperasones (Initial Gas In Place (IGIP) and recovery factors) .....	18
Tabela 2. Distribusaun hosi rekursus tuir Unidade Partisipantes iha forma presetazem.....	19
Tabela 3 Tabela kona ba planu inspesaun no atual inspesaun hala'o iha tinan 2010 .....	26
Tabela 4 Eni ninia gastus ba bens no serbisus ba fornecedores iha Timor Leste durante tinan 2010.30	
Tabela 5 Sumario kona ba gastu total ba PSC iha Area Esklusivu Timor Leste nian tinan 2010. 37	
Tabela 6 Summariu kona ba gastu total ba PSC iha Area Esklusivu Timor Leste nian tinan 2010.....37	
Tabela 7 ANP nia deklarasaun finanseiru ba tinan 2010 (Auditadu) .....	41

## **1 Mensazem hosi Presidente ANP no Chefe Konsellu Diretivu nian**



Ba Le Na'in Hotu Mak Hau Respeita,

Hodi Konsellu Diretivu no funzionario ANP tomak nia naran, ho ksolok wain hau apresenta Relatorio Annual 2010 Autoridade Nacional do Petroleo Timor Leste ninian.

ANP hakat liu hela esperiensia lubuk ida durante ezerse ninia papel hanesan autoridade regulador ba petrminarai uniku nasaun ninian nebe hetan mandatu atu administra atividades petroliferu iha area konjunta (JPDA), no iha area esklusivo Timor-Leste nian. Iha nee, instituisaun ida nebe sei nurak hela nee, hasoru esperiensia nebe diak no mos desafiu lubuk balun. Ho roman vizaun no misaun instituisaun ANP ninin, iha tinan 2010 instituisaun nee esforsu an maka'as hodi maximiza ninia funsionamentu nudar autoridade regulador ba area petrolio nebe hala'o ninia funsaun operasional maximu. Ho tempu hanesan instituisaun nee kontinua habelar an nudar instituisaun moderna iha nasaun jovem Timor Leste.

Husi rezultadu sira nebe ANP atinji iha tinan 2010 nebe apresenta iha relatoria nee, tinan nee mos rezulta mos kooperesoens nebe diak entre partes hot-hotu hodi asegura aprovasaun no operasaun ba perfurasaun possu mina nian iha tasi kle'an nebe foin ba dahuluk nasaun jovem nee hala'oorganiza. Nee nudar evidensia ida katak maske nasaun nee ninia rekursu ba dezemvolvementu sei limitadu, entidades hot-hotu nebe involve, departamentu no ajensia governu nian, ho mos sociedade civil hatudu komitmentu nebe diak tebes hodi fasilita ho eficiente operasaun ida nebe ho teknologia alta no kompleksu teb-tebes hosi ita nia portu iha Timor Leste. Alem de kontinuasaun prosesu dezemvolvementu no produsaun petroliferu iha area konjunta, area barak iha tasi esklusiva no konjunta sei nakloke nafatin no ladauk contratadu ba industria mina. Tamba nee klaramente Timor Leste sei kontinua sai nudar fatin ba kompania esplorador mina nian durante tempu balun iha futuru. Ida ne implika katak ANP nudar autoridade regulador sei kontinua nafatin pro-ativu hodi fasilita entidades hotu iha rai laran no rai liur hodi fo liman ba malu hamutuk hasoru kresimentu programa esplorasaun no dezemvolmentu petroliferu iha tempu hirak nebe sei mai iha futuru.

Hau hein katak relatorio ne'e bele fornese ba entidades sira hotu kuinñesementu nebe di'ak liu tan kona ba administrasaun rekursu mina nian ho atividades petroliferu hotu iha area ezklusivu no area konjunta iha tasi Timor. ANP hein nafatin partes hotu ninia kritikas konstrutivu ba relatorio annual nebe diak liu tan iha futuru.

Hosi atan hau,

*Assinadu*

Gualdino da Silva  
Presidente ANP

## 2 Lansa Melorez tinan 2010

### 2.1 Projeto Desenvolvimento ba kampu Kitan

Depoiz de sumisaun kona ba Planu Dezenvolvimento Kampu Kitan ou *Kitan field development plan (Kitan FDP)* iha Maiu dia 18, 2009, fulan 12 (sanulu resin rua) depoiz de deklarasaun *commercial discovery* ba kampu mina Kitan nian. ANP internamente no palestra ho suporta hosi NPD (Diresaun Nasional do minarai) NASAUN Norwega nian no tulun hosi serbisu consultantes externa nian halo evaluasaun ba Kitan FDP nee.

Ho Konsiderasaun ba asuntu, legal, teknikal, commercial, saude no meu ambiente no konteudu lokal, ANP apresenta resultadu ninia evaluasaun no ninia rekomendasau ba komisariu sira area konjunta nian hodi fo sira nia konsiente molok ANP fo aprovasaun ba Kitan FDP. Planu nee hetan aprovasaun iha fulan Abril tinan 2010. Kitan FDP maka nudar planu primeiru nebe ANP halo evaluasaun no aprova desde institusaun nee estabelese.

Aprovasaun FDP hare liu kona ba dezenvolvimento kampu mina Kitan nian hodi uza fasilitade FPSO atu procesa, rai no hatun mina nebe fornese hosi posu produsaun *subsea wells* tolu.

Kampu mina Kitan sei lori tan rendimentu ba NASAUN RUA, Timor Leste no Australia alem de rendimentu nebe hetan dadauk hela hosi kampu bayu Undan.



Figura 1 Celebrausau ba desenvolvimento kampu mina Kitan nian.

Figura husi karuk ba los iha leten:

- Vice Premeiro Ministro, S.E. Dr. Jose Luis Guterres hato'o hela ninia lian menon durante celebrausau ba dezenvolvimento kampu mina Kitan nian.
- Lia nain sira halo ceremonia ritual tuir lisan bei ala Timor ninian hodi husu Beila sira nia tulun.
- Entidades sira hotu ba projetu Kitan hamutuk simbolikamente selebra no deseja ba suksesu projetu nee nian.

### 2.2 Sorumtu kona ba perfurasaun posu dezenvolvimento kampu Kitan nian.

Iha tinan 2010, ANP ho kooperasaun Eni JPDA 06 105 nian halo sorumtu rua ona ba fornesedor lokal (local supplier) iha Dili, Timor Leste. Eventu nebe hanesan Eni halo tan iha Singapura no Darwin, Australia. Sorumtu sira nee hala'o ho intensaun atu kria linha/ligasaun industria lokal no loke oportunidade ba fornesedores lokal atu partisipa husi fornese serbisus ba prosesu desenvolvimento no produsaun kampu mina Kitan nian.

ANP ho asistensia Eni nian organiza workshop/ sorumtu ne'e hodi dezenvolve kompriensaun fornedores lokal sira ninia kapasidade, haforsa linha entre kontraktor prinsipal no fornecedores lokal liu hosi Camara Comercio Industrial (CCI) Timor Leste no buka meios ida atu dezenvolve liu tan kapasidade vendedores lokal iha Timor-Leste.

Partisipantes iha sorumutu nee mai hosi representantes negosiantes iha Timor Leste, sosiadade civil, ONG, departementus no agencias governu nian sira nebe relevante no PDT Timor Leste, representantes negosiantes hosi rai liur hanesan, Darwin, Singapura, Malaysia no Indonesia. Alem de partisipantes sira nebe mensiona liu ba, *stakeholders* (partes interesadas) sira hotu iha projetu Kitan nian, Eni no sub-kontrator ba projetu Kitan nian hanesan Transocean, FMC Technology, Technip, no Bluewater nebe partisipa nudar partisipantes no oradores.



**Figura 2** Sorumutu kona ba kampanha perfurasaun posu desemvolmentu kampu Kitan nian

Figura hosi karuk ba los:

- S.E. Alfredo Pires, SERN no Sr. Gualdino da Silva, Presidente ANP prezensa hela nudar orador sorumutu nee
- Stakeholders (*partes interesadas*) sira inklui institusoens relevantes governu nian, kompania mina sira, no kandidatu potensial ba fornesedores lokal ba bens no serbisus husi rai laran no rai liur.

Sorumutu ba dala uluk hala'o iha fulan Junho 2010 ho intensaun atu introduz dezenvolvimento projetu Kitan, importansia Kontiudu Lokal no no aproximaçao ba prokuramentu sasan lokal, treinamentus no empregus.

Sorumutu ba daruak nian hala'o iha fulan Setembru ne'ebe konsentra liu ba pre-kualifikasiun; tender ba kontraktor no rekerementu ba fornesementu; nune'e mos partisipante identifika restrisaun lokal nian ne'ebe iha, oportunidade, solusaun no parseru sira.

## 2.3 Kampanha Perfurasaun posu esplorasaun iha Area Esklusivu Timor Leste

Timor Leste ba dahuluk iha ninia istoria, anima perfurasaun posu esplorasaun petroliferu iha tasi klean iha tinan 2010. Atu haforsa ko'odenasaun nebe diak entre ajensias governu no kompania Mina nian, ANP halo sorumutu ida iha Marsu dia 23, 2010. Sorumutu nee halo ho intensaun atu parte interese hotu sira iha rai laran bele iha kompriesaun nebe diak liu tan kona ba lala'ok perfurasaun posu mina nian iha tasi klean nebe Eni TLEA no *Reliance Explorations and Production (REP)* dmcc halo. Benefisiu importante boot liu hotu hosi sorumutu nee maka iha tinan 2010 nia laran Reliance ninia kampanha perfurasaun posu Sera-1 hetan susesu boot ho supporta tomak mai portu komercial uniku iha Timor Leste, portu Dili.



**Figura 3 Kampanha ba perfurasaun dahuluk iha TLEA**

Figura hosi karuk ba los:

- *Delegadus sira hosi ANP, Reliance no Eni iha surumutu kona ba kampanha perfurasaun posu esplorasaun mina mina nian iha area exclusiva.*
- *Participantes kampanha perfurasaun posu mina iha area exclusive nian iha Delta Nova Dili.*

### 3 Kona ba Autoridade Nacional do Petróleo

#### 3.1 Konñesementu Jeral

Autoridade Nacional do Petróleo nudar Institusaun publiku governu nian nebe establesidu tuir dekretu lei Governu Timor Leste ninian numeru 20/2008 atu administra no regula atividade upstream petroliferu ninian iha area konjunta no atividade upstream no downstream ninian iha area exklusiva. ANP institusaun ida nebe hamahun an iha Sekretariado do Estadu Rekursu Naturais nia okos no administrativamente no financialmente independente.

#### 3.2 Ami nia Vizaun, Misaun, Objetivus, no valores

##### Vizaun

Sai banati ba autoridade reguladora iha rejaun ne'e no modelu ida ba dezenvolvimentu institusionál iha Timor – Leste.

##### Misaun

Maksimiza reseita no benefísiu ekonómiku barak;  
Maksimiza partisipasaun Timor – Leste nian iha dezenvolvimentu ba setór petroliferu;  
Promove práтика diak iha Saúde, Seguransa, no Meiu-ambiente(SSM);  
Dezenvolve kapasidade institusionál Timor-Leste nian iha setór petrolíferu

##### Objetitirus

Garante katak rekursus petrolíferu hirak-ne'e espora ona, dezenvolve ona,  
administra no regula ona ho efetivu;  
Garante katak vantajen ekonómiku hato'o ona ba estadu contratante;  
Aumenta oportunidade empregu ba sidadaun Timor-Leste;  
Dezenvolve organizasaun ho di'ak  
Promove no garante boa práтика sira SSM;  
Regula atividades petrolíferu sira iha downstream iha Timor-Leste;  
Aumenta atividade ekonómika setór mina-rai nian iha Timor-Leste

## *Valores*

Nudar instituisaun ida ANP mos iha nia valores rasik, nee mak hanesan tuir mai nee:

### *Kolaborasaun*

Fo kolaborasaun di'ak entre diresaun hotu iha ANP laran no nia parseria tomak

### *Nakloke An*

Nakloke an ba parte hotu, onestu no transparente – sai nudar base ba kultura fiar no respeitu malu

### *Unidade*

promove no apresenta nafatin servisu hamutuk maka'as no intergrasaun entre funzionarios iha diresaun hotu. Liu husi apresiasaun di'ak ba cultura no diversidade intelektual husi individual nebe iha ANP komete an atu sai organizasaun ida ke priense duni standar as iha mundu

### *Responsabilidade*

Nudar leaders nebe los, ANP nia membru hotu responsabiliza ba sira nia asoens hotu

### *Akontabilidade*

ANP no nia membrus hotu akontabliza ba standar etika nebe iha, hahalok no progresu, iha tempu hotu. ANP akontabiliza nia servisu ba governu Timor-Leste, no governu Australia iha caso Area konjunta nian iha Taci Timor

### *Hanoín Global*

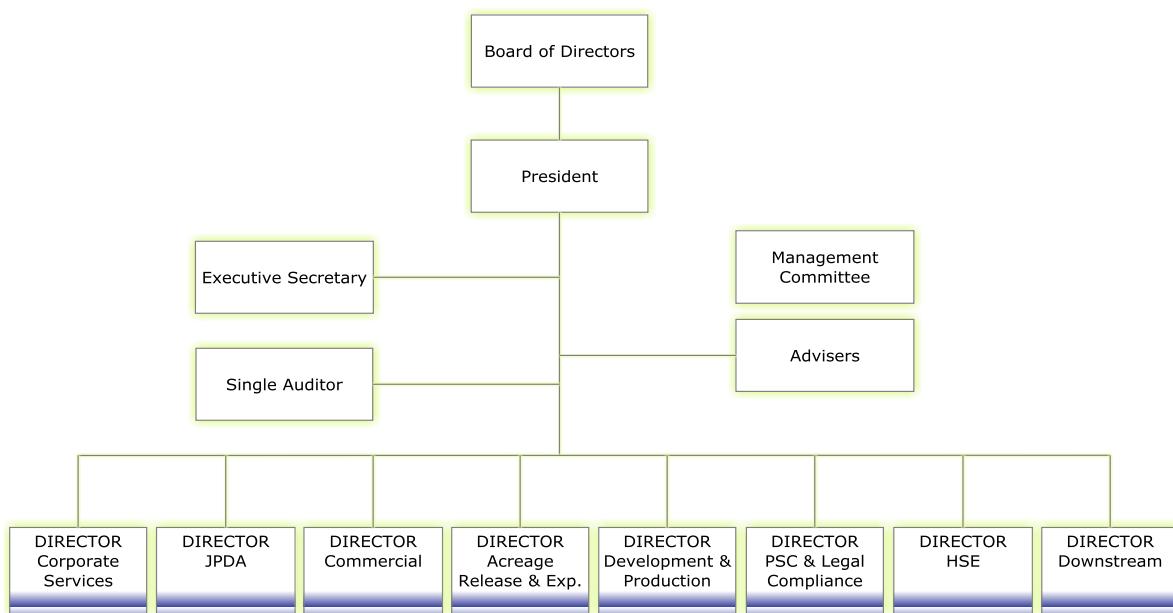
Maske ANP reside iha nasaun Timor-Leste maibe ninia visaun ne global. Nia serbisu ho kompania minarai internasional nebe mak varia iha maneira de serbisu no sasukat seluk

### *Excellence*

Ho visaun nebe mak iha, ANP dezenvolve nia an atu sai organizasaun standard mundial, sempre fo frutu diak ba saida mak nia hala'o katak iha qualidade no satisfasaun diak.

### **3.3 Strutura Organizaun**

Strutura organizaasaun ANP ninian hetan revisaun no aprovado hosi Konsellu Diretivu iha fim do ano 2010. Mudansa boot iha strutura foun ANP nian nee mak separasaun departementu esplorasaun nian hosi diresaun Desemvolemento no Produsaun nian hodi hamutuk fali ho Diresaun Promosoens Licitasoens. Strutura foun nee halo efetiva no halo ninja funsaun iha fulan Janeiru 2011.



**Figure 4** Strutura organizaun ANP ninian

### **3.4 Kommisariu no substitutu**

Artigu 6.c Tratadau Tasi Timor (Timor Sea Treaty) koalia kona ba nomeisaun hosi kommissaun Konjunta nebe representas nasaun rua, Timor Leste no Australia. Detallu kona ba papel no funsoens Commisariu Konjunta sira nee trasa iha Annexu D Tratadu Tasi Timor ninian.

Iha tinan 2010, Komisáriu Konjuntu no Komisáriu Substitutu sira simu servisu atu hala'o sira-nia funsaun nebe deskreve ona iha Tratadu Tasi Timor nian, konsiste husi:

Komisariu Konjunta sira mak tuir mai nee:

Sr. Francisco da Costa Monteiro – Timor - Leste

Sr. Antonio Jose Loyola De Sousa – Timor - Leste

Sr. John Hartwell – Australia

Komisariu Substitutu sira maka tuir mai nee:

Sr. Vicente Lacerda – Timor – Leste

Sr. Domingos Lequi Siga – Timor – Leste

Sr. Martin Squire – Australia

Atu hala'o ninja funsoens nudar Autoridade Designada ba area Konjunta, ANP kontinua apresenta ninja serbisu liu hosi relatorio no encontro trimestral ho Komisariu sira. Relatorio trimestral nee relata kona ba progressu gastus ba programa serbisu no orsamentu aprovadu ba atividades petroliferu iha area konjunta.

Alem de halo relatorio ba komisariu sira ba area konjunta nian, ANP mos halo relatorio ba Kommisaun Sunrise ninian relasaun ho projetu kampu Greater Sunrise.

Artigu 9 hosi IUA (International Unitization Agreement), ou Acordo Internasional ba Unitizasaun ba kampu mina Greater Sunrise ninian trasa kona ba papel, funsoens no membru ba komisaun nee.

Membru Komissaun Sunrise ba tinan 2010 mak hanesan tuir mai nee:

Sr. John Hartwell	-	Australia
Sr. Hugh Borrowman	-	Australia
Sr. Francisco da Costa Monteiro	-	Timor - Leste

Komisariu substitutu ba tinan 2010:

Sr. Vicente Lacerda	-	Timor – Leste
Sr. Martin Squire	-	Australia

### 3.5 Konsellu Diretivu

Konsellu Diretivu ANP ninian nudar hirarkia a'as liu iha strutura organizasaun ANP ninian no kaer papel nudar konselu no aprovasaun politika organizasaun nian. Memberu Konselu Diretivu konsiste hosi Presidente ANP, nudar President do Konselu, membru nain rua nomeadu hosi governu, no membru rua seluk representa hosi diresoens executivos upstream no downsrstream ninian.

#### Konselu Diretivu ba tinan 2010



Presidente  
Gualdino da Silva,  
B.Eng (GeoEng)  
Hons.



Membru  
Francisco  
Monteiro, PG  
Dipl. M.Sc.



Membru  
Vicente da Costa  
Pinto, Beng, Meng



Membru  
Nelson de Jesus.  
S.E.



Membru  
José M. Gonçalves,  
B. Eng (Mining Eng)

Figura 5 Strutura Konselu Diretivu ANP ninian ba tinan 2010

## 3.6 Realizasoens

Alem de 2010 destaque sira nebe esplika liu ba iha sesaun 2 relatorio annual nee nian, ANP mos iha realizasaun lubuk balun iha diresoens id-idak nebe ita bele hare iha pontu sumario lubuk balun nebe tuir mai nee.

### 3.6.1 Inspesaun ba Metering



Inspesaun ba *Metering & Calibration* durante nee sei dauk hala'o ba facilidade produsoens iha area konjunta, iha projeto Bayu Undan. Tinan 2010 mak ANP ba dahuluk hala'o inspesoens rua kona ba metering no calibrations, ba Darwin LNG no Bayu Undan FPSO Liberdade iha area konjunta.

### 3.6.2 Lafaek data base



Sua Exelencia Secretario do Estado ba Rekursu Naturais, Sr. Alfredo Pries, lansa online lafaek database. Database nee fornese informasoens kona ba rekursus iha area juridiku ANP ninian, no publika online iha ANP nia website official. Partes sira nebe maka interesse ou investors potensial bele hetan dadus administrativa sira nebe relevante rekursus minarai nian iha ANP ninia website.

### 3.6.3 Registu no disposisaun ba ANP nia Patrimonio



ANP marka mos *milestone* nudar instituisaun ida wainhira ba dahuluk finaliza rejistru do bens (patrimonio) instituisaun ninian. Ho ida nee, ANP estabelese database ba ANP nia patrmonio no hala'o mos hala'o mos esforsu disposisoens ba patrimonio sira nee balun iha 2010. Realizasaun ida nee, sai mos nudar precedensia diak ida no dalan jestaun patrimonio ANP ninian.

### 3.6.4 ERP Blue Print



Timor Leste nudar nasaun ida, seidauk iha Unidade Responde Emergencia (Emergency Response Unit) nebe bele responde ba incidents ruma nebe bele mosu iha facilidade petrminarai ninian. Hare katak atividade operasoens nian naburas ba bebeik iha tasi area JPDA, iha tina 2010 hahu diskusoens lubuk entre institusones relevantes iha rai laran hodi prepara "Blue Print" ida ba Planu Responde Emerjensia nian. Ho esperansa katak blue print nee bele serbi nudar baze ba estabelesimentu nian ba Unidade Responde Emerjensia ida iha nasaun nee. Blue Print nee submete duni ba Sua Exelencia Secretario do Estadu Rekursu Naturais hodi lori ba debate no hola desizoens iha Konselu Ministru.

## **3.7 Dezemvolvimento Institusionais**

### **3.7.1 Politika sira nebe establese ona**

Nudar ANP ninia interese ona hahu hosi inisiu organizasaun nee stabilisidu atu hametin ou haforsa aspeitu administrasaoens sira hotu tuir politika sira nebe hakerek ona. Tan nee, iha tinan 2010 ANP kompleta tan politika korporativu ida, spesifikamente kona ba politika financeirus insituisaun nian. Atu asegura katak politika sira nee implementada duni, ANP estabelese mos procedimentus balun. Lista procedimentus no politika sira nebe aprovadu ona ita bele hare iha sesaun 8.4 iha relatorio annual ida nee.

### **3.7.2 Dezemvolvimento rekursu Humanus**

Ate fim do 2010, total funsinario ANP ninian iha hamutuk ema nen nulu resin haat (64), kompostu hosi teknikal, legal, komersial no mos servisu korporativu. Hosi nain 64 nee, nain 6 maka funsinario nebe mai hosi rai liur (international staff).

### **3.7.3 Rekrutamento ba funsinario foun**

Tamba atividades serbisu barak ba bebeik, vaga mamuk hahu hetan presidu hosi rekrutamento foun sira. Iha 2010, liu hosi departamento ba Treinamentus no Rekursu Humanus nian, ANP rekruta tan funsinario nain hitu (7). Hosi funsinario nain 7 nee, nain ida (1) mak funsinario Internasional. Lista ba vagas sira nebe presidus ba rekretumentu foun nee bele ba sesaun 8.3 iha relatoria annual nee.

### **3.7.4 Treinamentus, Sorumtu no Dezemvolvimento profisional ba funsinario**

ANP mos komete atu dezemvolve kompetensia ninia funsinario sira hotu liu hosi dalam oi-oin hanesan treinamentus, konferensias, palestras (sorumtu) ba dezemvolvimento profisional iha sira nia area respetiva atu hodi nuneo bele forma ambiente serbisu nebe diak. Informasaun detalha bele refere ba sesaun 8.2 hosi relatorio annual ida nee.

### **3.7.5 Programa Estajiu**

- ❖ Alem de treinamentus, sorumtu no konferesia internasional, ANP mos kapasita ninia dezemvolvimento rekursu humanus liu hosi programa estagios ho operadores sira, institusoens governu sira nebe relevante no parseirus seluk liu hosi kooperasaun bilateral nebe estabelesidu ho governu Timor Leste.
- ❖ Izemplu real maka ekipa legal hosi ANP nian nebe halo estagio ho *Simonsen Law Firm* liu hosi *Norwegian Petroleum Assistance Program (NPAP)*, Programa Asistensia ba setor Petroléo hosi Norwega iha Timor Leste. Estagio nee inklui mos visita siklu nebe Advogadus Simonsen sira halo mai ANP hodi asiste no serbisu no hamutuk ho ekipa legal ANP ninian hodi atende kestoens operasional sira nebe mosu. Ho tempu hanesan sira mos atende atividades aulas kona ba area relevantes. Alem de nee ekipa legal nee mos ba tuir mos estagio iha Oslo, Norwega durante periodo semana rua hodi hetan esperiencia hosi entidades administrasaun setor minarai nian iha nivel governu nian iha Norwega. Ho tempu hanesan sira hetan atividade aulas kona ba oinsai atu hakerek regulamentu relevante ho atividades mina rai nian. Siklu rua kona visita Advogadus Simonsen nian mai ANP ninia gabinete no visita ekipa legal ANP nian ba Norwega sei kontinua nafatin iha tinan 2011.
- ❖ Estudu Komparativu kona ba sistema *Norwegian Continental Shelf Licensing Round no Concession Round* halo parte mos hosi ANP ninia preparasaun ba planu lecitasоens (Licensing Round) nebe sei mai. Ekipa hosi diresaun Promosoens Licitasoens ANP ninian ba Stavanger, Norwega hodi halo estudu komparativu atu komprende didiak mekanismu iha prosesu preparasaun ba lecitisoen hodi observa Norwega ninia pratika kona prosesu nee. Viazem nee hala'o tuir ko'odenanasau hoi NPAP iha Timor Leste.
- ❖ Atendimentu kona ba kursu PETRAD: Iha tinan 2010 ANP ho asistensia S.E. Secretary do Estado Rekursu Naturais nian, haruka Diretores exekutivus nain rua hodi atende kursu semana walu (8) iha Stavanger, Norwega, hodi foka liu ba politika no jestaun rekursu naturais, espesifikamente iha area minarai.

- ❖ Ekipa tekniku no komercial halo estajiu iha edifisiu operadores PSC sira nian no klientes sira seluk. Ida nee inklui mos dezenvolvimento funionario ANP nian hodi aprende no esperiencia liu tan iha area estimasoens ba rendimentus, auditoria, subsuperfisie (subsurface) no *geological modeling*, no perfurasoens. ANP apresia tebes benefisiu sira nebe nia funionario sira hetan liu hosi estajio hira nee, no sei kontinua atu planu programa estajio nebe hanesan iha tinan 2011.
  
- ❖ Ekipa Saude no Meu Ambiente (HSE) halo *in-house training* kona *ba Environment Management Awareness, Environment Impact Assessment, Environmental Management Plan, Environmental Monitoring Offshore, Oil Spill Contingency Plan Assessment and Environmental Inspection orientation program* ba DNMA liu hosi MOU (Memorandum de Entendimentu) nebe asinadu hosi SERN no SEMA.
  
- ❖ ANP mos realize kona ba importansia "*hands on experience*" nian iha hodi hetan habilidade no matenek, tan nee ANP delega membru HSE nian ida ba cidade Brisbane, Australia hodi halo estajiu nebe sai hola parte mos hosi treinamentu iha Melbourne kona ba sistema jestau meu ambiental. Programa nee koberta *Petroleum Unit Procedure, Assesment, Enforcement, Inspections, Enviroment Protection, Community engagement, Corporate Services*. Funionario, membru ekipa HSE nian mos atende *Oil spill conference* iha Melbourne, Australia no *H<sub>2</sub>S & CO<sub>2</sub> workshop* iha China.

### **3.7.6 Jestaun Dezempeñu Organizacionál**

ANP iha komitmentu hodi kontinua hadi'a organizasaun nia dezempeñu ho diak hodi nune'e bele alkansa ANP nia planu stratejiku. Atu halo tuir komitmentu sira ne'e, ANP halo mos revisoens interna annual molok no subsekuente ho planeasaun program serbisu ho orsamentu annual nian. Iha area dezempeñu funzionariu sira nian, nudar costume tiha ona ba ANP hodi halo evaluasaun dezempeñu annual nian ba funcionaraio sira id-idak.

## **3.8 Auditoria Uniku**

Preparasaun ba funsaun auditoria interna nian completa tiha ona iha tinan 2010. Tuir mai progresu seluk nebe Auditoria Uniku halo iha ninia atividades mak hanesan aprovasaun husi Conselho Directivo ba ANP nian Padraun no Politika iha Auditoria Interna, kompletamente husi ANP nian Jestaun ba Risku no mos Planu Stratejia auditoria interna ba tinan tolu 2010 - 2012.

Auditor Uniku mos kontinua fornese konsultasaun ba Conselho Directivo, Managemant no partikularmente ba kooperasaun finanseiru nebe inklui akonselhamento ba sistema kontrola interna, prosesu, prosedimentu no politika.

## **3.9 Kuadru Strutura Legal ba Petroléo**

Diagrama iha kraik ne'e reprezenta kuadru strutura legál ne'ebé ANP aplika hodi regula atividade petrolíferu sira iha Área konjunta(JPDA) no Área Eskluzivu Timor - Leste (TLEA) nian. Kuadru estrutura legál ne'e nu'udar baze ba ezipénsia sira ne'ebé ANP tau ona iha operadór sira nia kontratu.

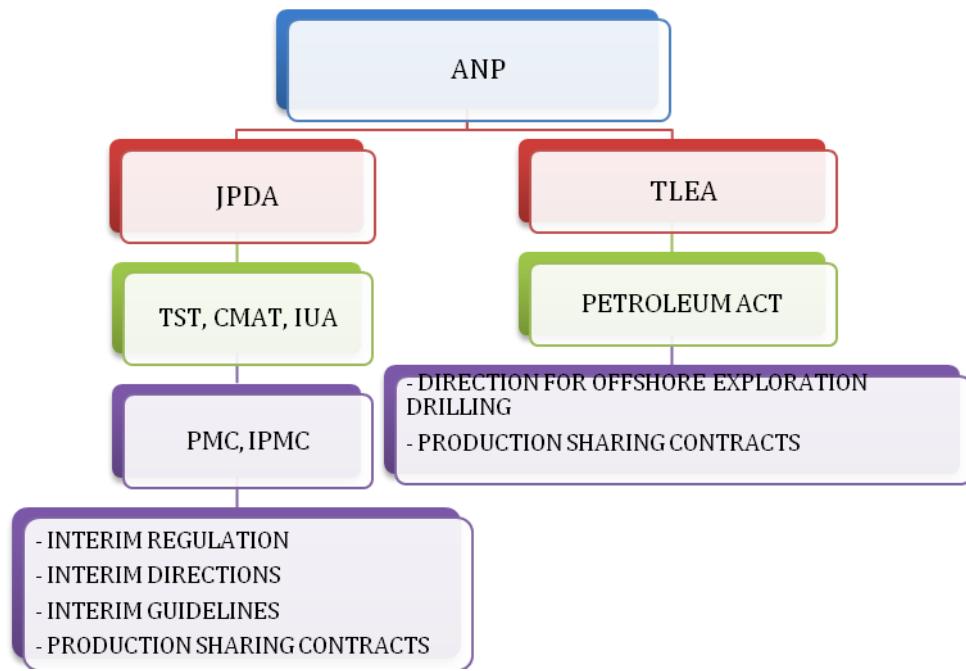


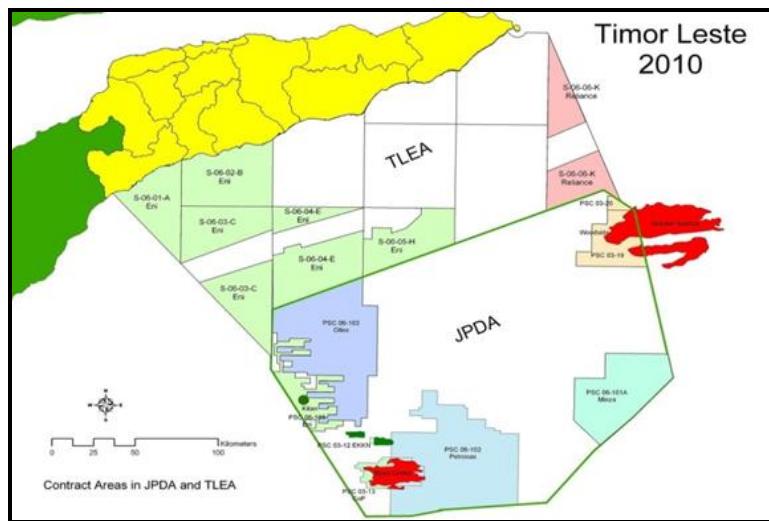
Figure 6 Kuadrus Legais

## 4 Atividades Petrolifera

#### **4.1 Atividades esplorasaun no produsaun**

#### **4.1.1 Preparasaun ba Lecitasoens ba tinan 2011 - 2012 ninian**

Atu sustenta atividade petroliferas iha ANP ninia area juridiku, ANP sei konvoka prosesu lecitasoens ba atividade explorasoens foun nian durante periodo 2011 – 2012. Nudar preparasaun ba prosesu nee, diresaun lecitasoens ninian prepara dadaun hela *bidding protocol*, *pre-qualification guidelines* no koopera ho diresaun legal no commercial ninian hodi halo revizoens ba modelu PSC(kontratu) no regulamentus teknikus nebe applika ba area TLEA no JPDA ninian.



**Figura 7** Mapa nebe hatudu kona ba a area kontratu korente iha juridisau area konjunta no esclusiva.

Molok atu hakat ba prosesu lecitasoens, ANP mos tau tan esforsu ruma hodi halo evaluaun no validasaun ba prospexitus sira hotu nebe iha area TLEA and JPDA ninian. Revisaun komprehensivus ba prospexitus Geologiku agora dadaun hala'o hela hosi kompania konsultante G&G ninian hosi Perth nebe hetan tender ba Geological Prospect review iha fulan November 2010. Projetu revisaun prospexitu geologika nee komesa iha fulan Dezembro 2010 nia laran no sei kontinua to'o inisiu 2011 ninian. Iha estudus nee uza mais de 29000 kms 2Ds no 1200 kms 3Ds data sismikus no informasoens hosi mais de possus 55 hodi evalua prospexitus iha area refere.

PSC nain husi Area Konjunta Dezenvolvimento Petrolifero (JPDA) no Area Esklusivo Tasi laran Timor Leste nian (TLEA) sira muda ba tinan 4 obrigasaun programa servisu iha tinan 2010. PSC nain sira halo kompleta ona intrepretasaun sismiku, no estudu Geologiku no Geofisiku, principal actividade nebe planu ona iha 2010 mak perfurasaun ba poso compromissu atu aprova potencial hidrocarbonetu iha poso respectivus blokus.

#### **4.1.2 Atividades Esplorasaun iha Area Esklusiva Timor Leste nian**

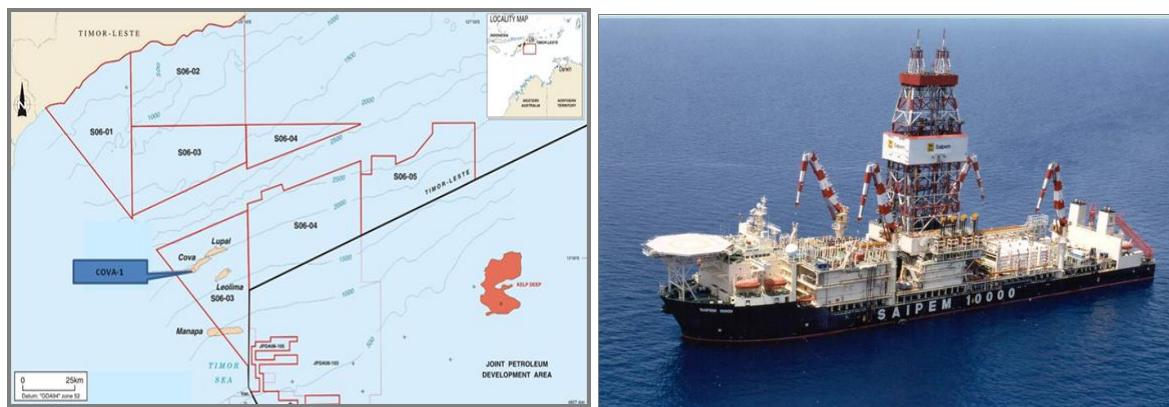
Atividades petrolifera iha area eksklusiva principalmente foka liu ba esplorasaun no estudos G&G, perfurasaun posu esplorasaun petrolifera nebe komitidu tiha ona. Iha PSC nen (6) nebe la hanesan, lima iha Eni TLEA ho ninia parseirus nia area kontratadu no ida seluk iha Reliance ho ninia parseirus nia area kontratadu.

#### 4.1.3 PSCs S06-01, S06-02, S06-03, S06-04, S06-05 (Bloku A, B, C, E, H)

ENI SpA Timor Leste (80%) hetan superfísu substancial iha Area Esklusivo Tasi Iaran Timor Leste nian (TLEA) Joint Venture parceiru GALP (10%) no KOGAS (10%).

Bloku nebe iha TLEA nia laran kobre area total 12,183 Km<sup>2</sup>. Resultadu husi 3D no 2D pesquiza sesmiku halo iha 2008, nebe kompila no interpreta ona ba prospektivu ba perfurasaun posu rua nian nebe planu ona iha 2010. Eni Timor-Leste husik 25% husi blokus PSC S06-03,04 no 05 nebe exigidu to final husi sira nian PSC tinan tolu nian.

Eni TLEA fura primeiro posu esplorasaun iha area TLEA. Posu ne komesa fura iha 23 dezembro 2010 uja Transocean Legend drill rig.



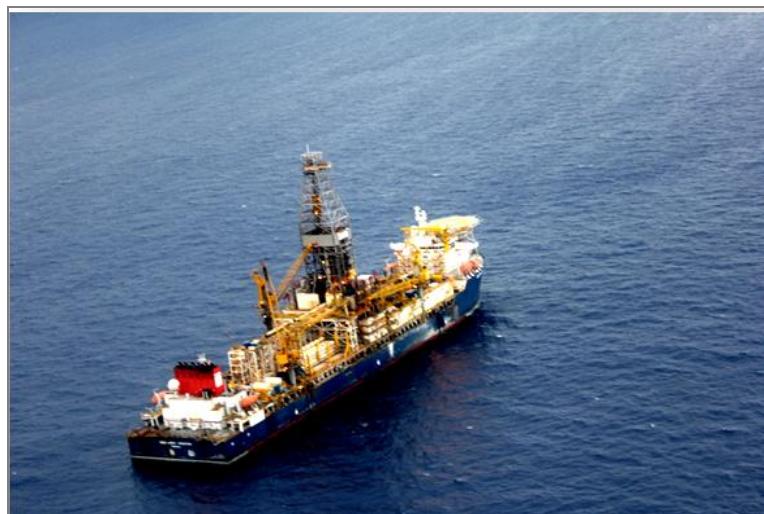
**Figura 8** Mapa nee hatudu bloku PSC TLEA ba Eni ho ninia parseirus sira (S06-01, 02, 03, 04, 05) no the Saipem 10000 drill ship nebe uza hodi halo perfurasaun ba posu Cova-1.

#### 4.1.4 S06-06 (Bloku-K) - Reliance Exploration & Production – DMCC (REPDMCC)

Reliance mak kompanha husi India, nebe halo partisipasaun iha Bloku-K PSC husi subsidiu nebe mak sira manan REP DMCC (75%) nudar operador hamutuk ho Joint Venture partners Indian Oil Corporation Limited (12.5%) no Oil India Limited (12.5%).

Durante primeiru periudu esplorasaun ninian, Reliance halo serbisu nee hanesan tuir main nee :

- Aquisizasaun, processamentu no interpretasaun dadus husi 2D sismiku (ba linha 440 km)
- Aquisizasaun, processamentu no interpretasaun foun ba pesquisa 2D sismiku (linha 325 km)
- Aquisizasaun, processamentu no interpretasaun foun ba pesquisa 3D sismiku (1300 km<sup>2</sup>) no objectivo validu nebe bele forma prospektivu ba bloku no identifika nudar prospektiva nebe diak ba perfurasaun nian.



**Figura 9** Ro ba Perfurasaun Deepwater Frontier iha lokalidade Reliance nia posu Sera-TLK-A1.

Reliance renunsiu 25% hosi sira nia area PSC husi iha tinan ikus sira periodu insial ezplorasaun nian. Reliance fura ona posu esplorasaun ida ho naran Sera TLK-A1 iha area TLEA. Posu ne comesa fura iha 05 dezembro 2010 utilizu Deepwater Frontier. Objetivu husi posu ne mak atu esplora reservatóriu Jurassic nudar peimeiru alvo no reservatório Klástiku Triássicu Médiu nudar segundo alvo. Dili nudar fatin primeiru ba centro shorebase ba kampanha perfurasaun no atividades hotu sei kontrola iha ne. Kordenasaun entre agensia Governo nian, Operador no sub-contratador nebe trata ona ho diak husi kordenasaun no suporta husi ANP.

#### **4.1.5 Atividades ba Explorasoens no Produsaun iha Area Konjunta**

##### **4.1.5.1 JPDA 06-101(A)**

Minza Oil & Gas limited mak operador iha bloku ne ho porsentu 100. Bloku ida ne lokaliza iha JPDA nia laran ho luan 2.150 km<sup>2</sup> iha area JPDA. Gas nebe hetan iha estruturas Chuditch nian husi Anita 2D sismiku pesquisas PSC . Minza halo completa ona Anita 2D sesmiku pesquisasaun iha 07 setembro 2009. Aproximadamente 937 km dadus nebe hetan ona, mais menus 800 km dadus kompletu vezes kompara no Minza minimu PSC kompromisu husi Minza PSC ba linha 500 km. Objetivu husi pesquisa ne halo comprendesaun kona ba area prospectivu Chuditch no atu halo preparasaun ba poso perfurasaun iha tinan 2011(Contratu ba tinan 5 nian). Primeiru fase TWT Mapamentu no conversaun profundidade completa ona iha 2010.

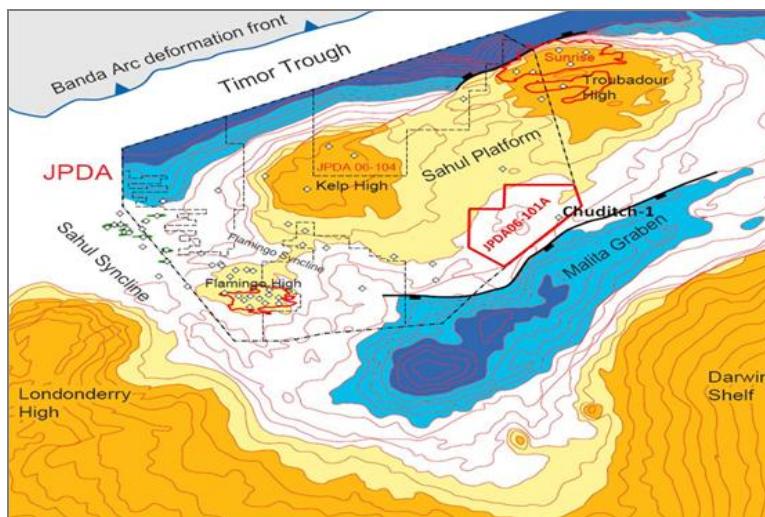


Figura 10 Mapa Strutura Geologia Regional ho area PSC JPDA 06-101A no lokaliade posu Chuditch-1.

##### **4.1.5.2 JPDA 06-102**

Petronas (Operator) no Joint Venture Partners mak Korea Gas Corporation, Samsung Corporation no LG Corporation halo ona kampanha perfurasaun iha 2009, no halo komprimisu 3 ne fazia ba parte minimu programa servisu nian . Bloku ida ne lokaliza iha JPDA nia laran no luan 4.125 km<sup>2</sup> iha area JPDA. Kampanha perfurasaun sei halo atu fura posu perfurasaun 3 nebe besik malu . Makikit-1 halo ona perfurasaun iha 2009 no Kurita-1 mos perfura ona nudar segundo poso. Perfurasaun ba Kurita-1 completa iha 07 dezembro 2009 uja Ocean Shield jack-up rig. Gas hetan iha formasaun Elang/Plover.

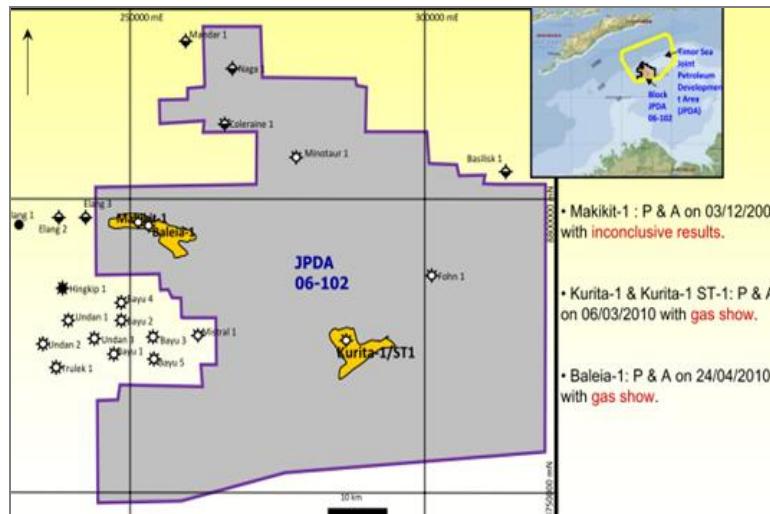


Figura 11 Lokallidade ba posu esplorasaun PSC JPDA 06 – 102.

Terseiru posu kompromissu mak Baleia-1 nebe completa iha 09 março 2010 posu ne fura uja Jack-up rig nebe hanesan. Possu ne halo completa iha 09 abril 2010. Husi resultadu evaluasaun iha formasaun Elang/Plover mak hetan deit be ou agua. Posu ne halo abandona iha 24 abril 2010. Husi estudu Post perfurasaun nebe halo tiha ona agora dadaun sei halo mos evaluasaun prospektivu PSC.

#### 4.1.5.3 JPDA 06 -103

JPDA 06-103 localiza iha parte noroeste JPDA no luan aproximadamente 3.741 km<sup>2</sup>. Oilex (JPDA 06-103) no Joint Venture Partners mak Videocon, GSPC, Bharat Petro de Recursos e Energia do Japão completa halo perfurasaun ba posu rua husi komprimisu posu hat iha 2009.

Posu rua ne perfura iha area PSC nia laran, iha formasaun Elang/Plover maibe lahetan movimentu husi hidrocarbonetu. Posu ne halo mos test validu estruturas no JV desidi atu halo analisa detail liu post perfurasaun antes atu fura posu 2 tuir mai ne. Evaluasaun husi prospek seluk agora dadaun sei hala'o no JV husu proposta atu halo extent tan ba sira nia primeira fase. ANP mos halo ona aprovasaun ba sira nia primeira fase ida ne nebe hotu iha fulan Janeiru 2012. Operador no JV halo ona proposta ba aquisisaun 3D sesmiku ba sira nia prospek ida, nebe nudar posu compromissu. Preparasaun ba programa aquisisaun sismiku nebe atu hala'o iha tinan 2011.

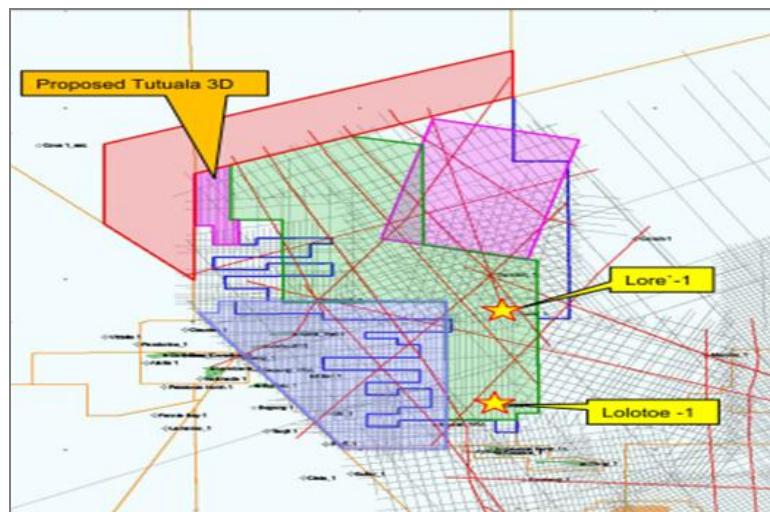


Figura 12. Mapa hatudu kona ba Sismiku no possu explorasaun ninian iha area PSC JPDA 06-103.

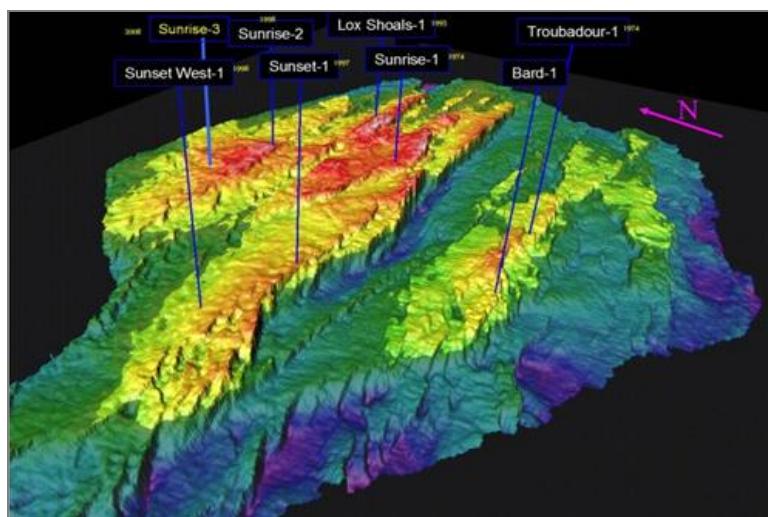
#### **4.1.5.4 JPDA 03-19 & 03-20 (Sunrise)**

Blok JPDA 03-19 no 03-20 lokaliza iha parte nordeste JPDA no bloku rua ne kobre area 1.179 km<sup>2</sup>. Parseirus ka Joint Venture Partners ba kontratu nee mak Woodside Petroleum (33,44 partes%), Operador, Shell Development (26,56 partes%), ConocoPhillips (30%) no Osaka Gas (10%).

Troubadour -1 fura husi kompanha Shell iha 1974 no hetan gas. Possu nen iha area Sunrise no possu rua mak fura ona iha area Troubadour nian. Possu gas sira ne refere ba kampu Greates Sunrise nebe atu halo ona dezenvolvimento ba possu hirak ne.

Iha tinan 2010 ANP involve terceira parte hodi halo revisaun ba relatorio subsuperficie nebe kompania Woodside ho ninia Parseirus sira hatama ba ba ANP iha tinan 2009. ANP apresenta ba Komisariu Sunrise ninian kona ba diskussaun sira hanesan oinsa atu involve terceira partes no kestoens relevantes balun.

Diskusaun balun kona ba kazu nee sei kontinua iha tinan 2011. Woodside ho ninia parseiru sira hatama fila relatorio tolu kona ba proposta konsetus alternativa kona ba dezenvolvimento ba kampu mina Greater Sunrise nian iha Tasi Timor. Konseitu rua mak kona opsaun atu halo LNG iha rai maran nebe bele halo iha Timor Leste, bolu ho naran Timor LNG (TLNG) ou bele halo iha Darwin, Australia, nebe sei ho naran Darwin LNG (DLNG). Konseitu ida tan mak atu iha plataforma namlele iha tasi leten dei't nebe bolu ho naran FLNG (Floating LNG). ANP completa ona ninia evaluasaun preliminaria no aprenzenta ona ba Komisaun Konjunta Sunrise nian iha enkontru Komisaun Sunrise nian ba dala hitu (7) iha Brisbane, Australia iha Dezembru fulan klaran tinan 2010 nian.



**Figura 13.** Lokalidade ba posu mina rai iha kampu mina Greater Sunrise nian

#### **4.1.5.5 JPDA 06-105**

Eni JPDA 06-105 Pty Ltd INPEX Tasi Timor, Ltd.no Talisman Resources (JPDA 06-105) Pty Ltd mak Joint Venture Partners ba kontratu JPDA 06-105.

Eni JPDA 06-105 no Joint Venture partners halo ona perfurasaun ba posu rua iha 2010. Posu rua ne fura ho Transocean Legend drill rigs. Eni halo perfurasaun ba Posu Kasareta-1 iha fulan Agusto 2010, sira nia target mak formasaun Laminaria/Plover. Rejultado primeiru husi formasaun Laminaria no Plover enkontru hidrokarbonetu husi propriadade raihenek. Maibe laiha signifikadu komersiu nian, Posu ne enkontru mina iha Paleo nebe konfirma ona husi inklusaun fluida analisa nian.

Posu ne taka no abandona ona iha 02 setembro 2010. Segundo posu, Karongo-1, hetan koluna mina iha formasaun Laminaria/Plover. Operador no JV sira iha opsaun ida atu halo evaluasaun dezenvolvimento, nebe agora dadaun konsidera nudar sub-komersial. Posu ne taka no abandona iha 23 setembro 2010.

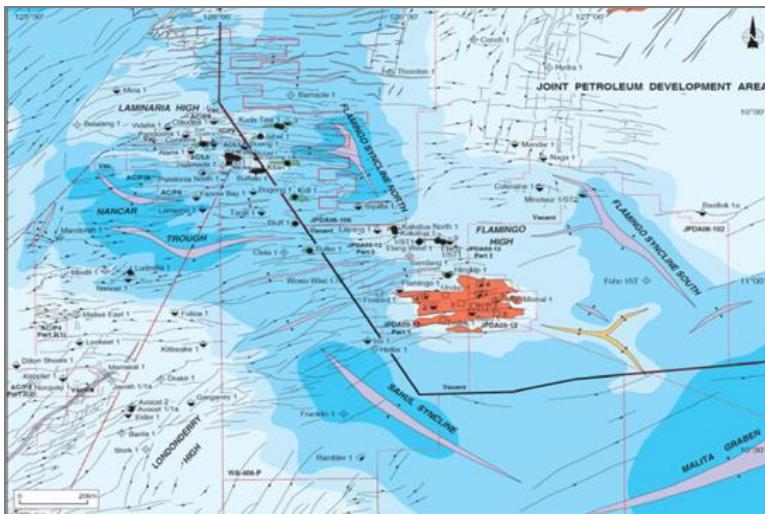


Figura 14 Mapa hatudu kona ba elementu tektonika kampu mina no gas no lokalidade posu mina nian iha area PSC JPDA 06-05.

#### 4.1.5.6 JPDA 03-12 no JPDA 03-13

##### 4.1.5.6.1 Produsaun Kampu Bayu Undan nian ba tinan 2010

Kampu Bayu Undan ho luan ( $25 \times 12$ ) km<sup>2</sup> nudar kampu gas no condensadu nebe bo'ot ho aprosimasaun total gas matak ou *raw gas-initially-in-place* (GIIP) 8 Tcf nebe inklui propanu plus (C3+) *in-place* hamutuk 683 MMstb. Produsaun husi kampu ne'e suporta husi presaun be'e nebe maka'as i no mos husi *lean gas* (gas nebe mo'os husi be'e no liquidus) nebe injecta fila fali. Total husi produsaun *raw gas* (gas nebe sai husi reservatori do petrminarai) ne'e aprosimasaun 1.2 MMscf/loron nebe resulta ba 103,000 bbls/loron ba condensate no LPG (Liquid Petroleum Gas).

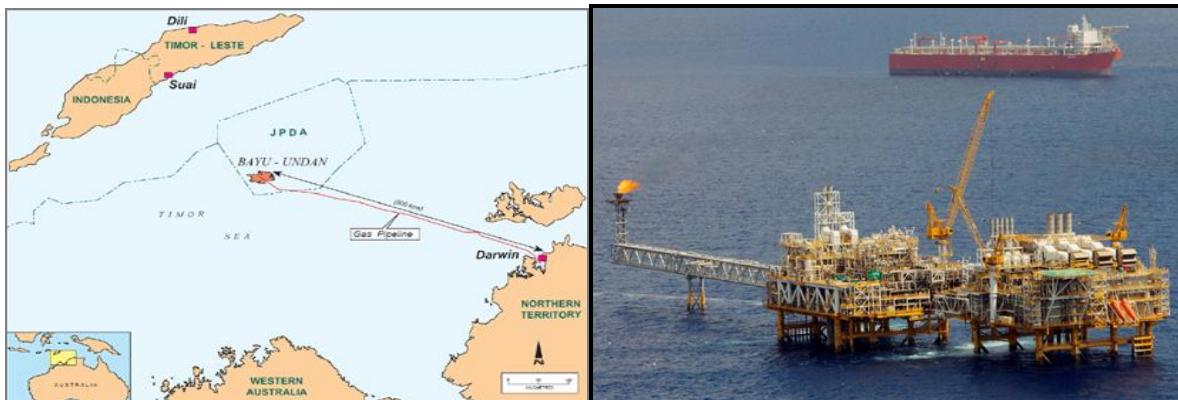


Figura 15 Lokalidade ba kampu Minarai Bayu Undan no kadoras ba Darwin; Figura plataforma Produsaun Bayu Undan

Kuaze 500 MMscf/loron ba gas mo'os nebe exporta ba planta LNG nian iha Darwin no seluk fali reinjekta. Kampu ne'e uluk produs ho posu de produsaun hamutuk sia, mais numeru ba posu produsaun hirak ne'e aumenta tan to'o posu sanulu resin ida depois de segunda fase do perfurasaunnebe remata iha tinan klaran 2010 nian. Rezultadu husi perfurasaun ne'e iha aumenta ba annual produsaun ba liquidus nebe hasa'e *incremental reserve* mina ho apprimasaun 25 MMBOE. Alem de ne'e, *raw gas* nebe mai husi posu nebe produs be'e maka'as sei redus tiha i depois sei balansu ho posu sira seluk iha segunda fase nian. Posu tomak iha Bayu Undan produs husi *big bores* (pipa produsaun ho medida nebe bo'ot ho diametro 7") nebe fo'o sai raw gas maka'as. Posu hirak ne'e bele produs raw gas to'o 300,000 MMscf/loron nebe sei fo likuidu to'o 30,000 bbl/loron.

Produsan komulativa hetan impakto tamba programa *shut down* (hapara temporario) ba produsaun atu hala'o atividades manutensaun nebe bo'ot husi fulan Abril nia klaran to'o fulan Maiu nia klaran 2010. Depois de planu *shut down* ne'e, produsaun ba liquidus aumenta oituan to'o 103,000 bbl/loron se quando compara ba fulan hirak liu ba i no mos iha redus ba produsaun be'e nian nebe signifikadu. To'o fulan ikus ba tinan 2010 produsaun liquidus redus to'o ± 98,000 bbl/loron tamba iha problema naruk ho *Cold Process heat exchangers* (*Prosesu halo malirin gas*).

	Year to Date - 2010		Cumulative From Feb 2004 to Date	
	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>
Propane				
Total Production	1,061,765	6,689,391	7,032,629	44,306,542
Total Sale	1,063,307	6,699,105	7,023,579	44,250,060
Butane	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>
Total Production	848,752	5,344,755	5,747,647	36,195,187
Total Sale	848,853	5,345,391	5,738,894	36,138,623
Condensate	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>
Total Production	3,175,986	19,989,655	23,676,920	149,022,381
Total Sale	3,220,365	20,268,979	23,632,336	148,741,781
Gas	<i>KSm³</i>	<i>MMscf</i>	<i>KSm³</i>	<i>MMscf</i>
Raw Gas Produced	10,191,430	359,907	69,260,206	2,445,901
Gas Injected	4,063,667	143,507	36,798,617	1,300,867
Export	5,129,267	181,139	25,136,139	887,679
PWC Gas Sales	10,123	358	39,516	1,396
Flaring	114,646	4,049	1,260,938	44,530
Fuel Gas	256,326	9,052	1,947,986	68,792
Produced Water	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>	<i>Sm³</i>	<i>Stb</i>
Water Injected	349,836	2,200,403	1,620,796	10,194,502
Water to Caisson	1,915	12,047	8,937	56,215
Total Produced Water	351,751	2,212,450	1,629,734	10,250,717

Tabela 1. Gas nebe inisiu iha fatin ho ninia fatores ba rekoperasones (Initial Gas In Place (IGIP) and recovery factors)

Grafiku tuir mai ne'e hatudu posu produsaun sanulu resin ida Bayu Undan nian iha tinan 2010. Posu foun balun sei hahu produz depois de faze daruak ba perfurasaun hodi fo balansu ba posu W02 no posu D05 nebe produs maka'as liu be'e.

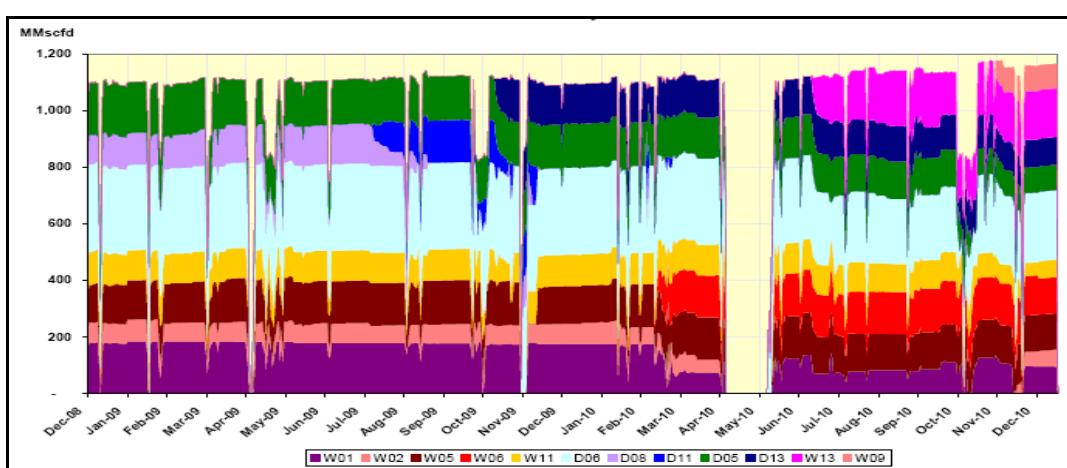


Figura 16 Figura statistika ba produsoens Bayu Undan ninian iha tinan 2010 no produsaun akumuladu.

Grafikus hirak tuir mai nee apresenta desempenhu de produsoens ba likuidus no gas nebe ita espera, no produssau atual tuir duni ida nebe ita espera, no sa'e liu oitoan figura sira nebe previstu.

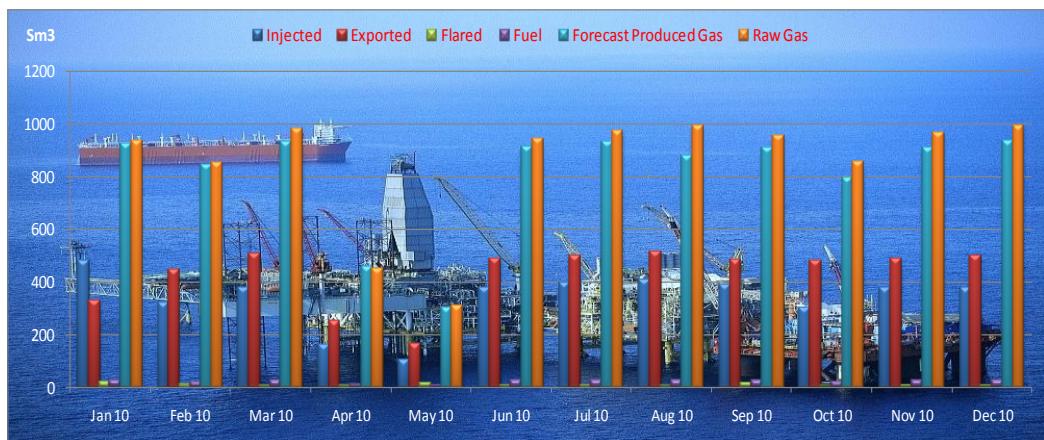


Figura 17 Produsaun Gas nian hosi Bayu Undan Gas iha tinan 2010 (in Msm3)

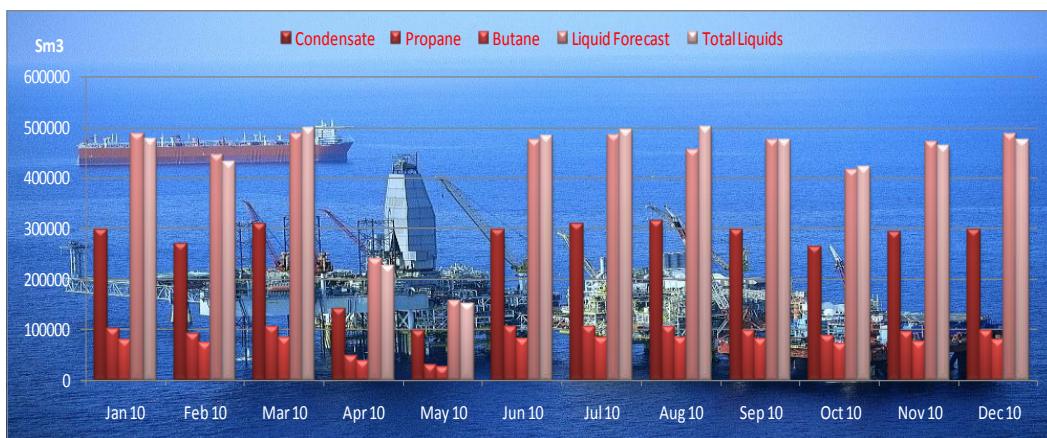


Figura 18 Produsau likuidus hosi Bayu Undan Liquid durante tinan 2010 (in Msm3)

Unit Participants	Percentage of shares on products			
	Condensate	Export Gas	Propane	Butane
ENI	11.43	Equal Shares	11.43	11.43
EMET	0.82		0.83	0.83
INPEX	10		10.1	10.1
PETROZ	7.01		7.08	7.08
CoP 03-12	24.49		24.75	24.75
TOKYO TIMOR	9.57		9.67	9.67
CoP JPDA	15.95		16.12	16.12
CoP 03-13	5.58		5.64	5.64
SANTOS	10.1		10.2	10.2
TSDA	5		4	4

Tabela 2. Distribusaun hosi rekursus tuir Unidade Partisipantes iha forma presetazem

#### **4.1.5.6.2 Power and Water Corporation (PWC)- iha Northern Territory, Australia**

PWC komesa simu gas husi Bayu Undan iha 23 Julhu 2009. Wainhira tinan 2010 remata, PWC simu ona gas ho kumulativa 1,373.84 MMscf. PWC foti kuantidade gas nebe bo'ot iha fulan Janeiro 2010 ho total hamutuk 268.08 MMscf depois *offtake* (transfer gas) fali iha fulan Junhu ba 43.17 MMscf no 0.14 MMscf iha Julhu 2010. *Offtake* laiha durante fulan sira seluk.

#### **4.1.5.6.3 Planu ba Shutdown no Atividades Manutensuan nian iha tinan 2010**

*Shutdown* ba Bayu Undan ne'e hala'o husi loron 16 fulan Abril to'o loron 21 fulan Maiu maibe programa servisu sira nebe kritikal kompleta iha loron tolu antes. Prosesu Shutdown no manutensaun nee kompleta no operasaun la'o fila fali hanesan normal tuir duni planu programa *shutdown nian*. Planta prosesamentu hahu fali iha loron 18 Maiu no fila fali ba produsaun iha loron 21 Maiu 2010.

Posu hotu-hotu sira sussesu hodi lori fali ba produsaun so que posu W02 deit mak la'e. Operador sira koko atu produs husi posu ne'e to'o 50 MMscf/loron maibe la konsege atu hasa'e tamba posu ne'e lori be'e nebe maka'as (kritikal). Agora, posu ne'e taka to'o intervensaun nebe sei hala'o iha futuru.

#### **4.1.5.6.4 Informasaun kona ba perfurasaun faze daruak perfurasaun posu produsoens iha Bayu-Undan**

	2010											
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
Phase 2												
EnSCO-104	W06-ST1		W13-ST1			W09-ST1, ST2, ST3						

Figura 19 Programa ba Kampanha Perfurasaun faze daruak kampu BU nian

Operador kontratu ka PSC nian iha JPDA 03-12 no 03-13 ho naran ConocoPhillips sussesu hala'o kampanha ba segunda fase do perfurasaun iha Bayu Undan tinan 2010 hodi fura posu ikus iha plataforma *Wellhead* (WP1) nebe hanaran posu W09-ST3 iha fulan Outubru 2010.

Finalizasaun ba posu W09-ST3 hatudu katak kampanha ba Segunda fase do perfurasaun iha Bayu Undan remata ona no rig perfurasaun ho naran EnSCO 104 sai ona husi area WP1 iha loron 19 Outubru 2010. Operasoes ba perfurasaun hala'o ona ho seguru maske iha desafius ruma iha parte operasaun simultanea ba ambiente no perfurasaun ho operasaun. Alvus ba perfurasoens atinji hotu no resulta ba incremental produsaun mina nian sae ba 12,000 BPD iha fim tinan 2010.

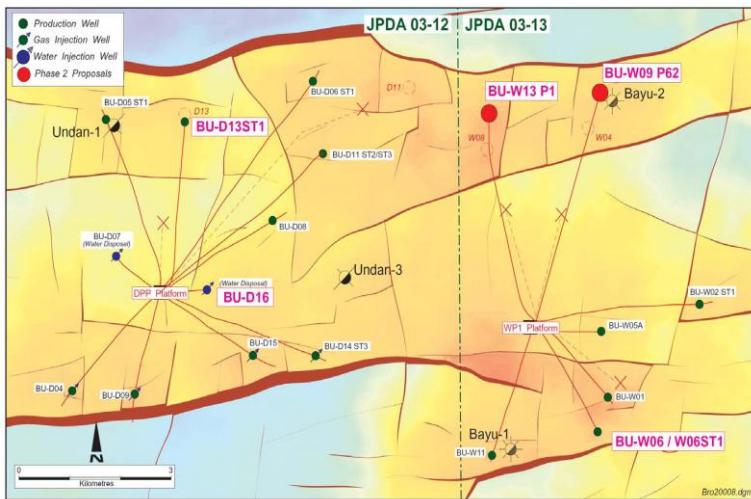


Figura 20 Mapa hatudu estrutura fatuk ho posu nebe mak ejiste ona nomos posu foun

#### *Kestaun Operasional sira seluk*

Atividade boot ba shutdown iha Bayu Undan planu atu hala'o kada tinan tolu. *Rate reduction* planu atu hala'o kada fulan ne'en ba manutensaun nebe ki'ik.

#### *Dutu ou Kadoras Mina nian*

Ba sistema hadi'a kadoras emergensia, prosesu kontrola ba kualidade nebe hala'o revisaun husi vendor Oceaneering no cooperasaun hamutuk ho prosesu fabrika ba *Smart flanges* no konektor sira.

Survei *side scan* ba kadoras hala'o ho sussesu husi Neptune Geometrics iha loron 5 to'o loron 8 Marsu 2010. Survei ne'e identifika 24 ba area kritikal kadoras nebe la kona ba rai no mos ba 20 area sira seluk nebe sei halo investigasaun. CoP haruka tiha ona relatoria kona ba survei ne'e ba ANP iha loron 20 Maiu 2010.

#### **4.1.5.6.5 Medisaun (Metering)**

##### *4.1.5.6.5.1 Jeral*

Iha fasilitades mina ho gas hotu, importante tebes hodi sukat lolos kuantidade produtu nebe produs no fan. Iha aplikasaun ne'e tenki iha sukat flow nebe akurat los hodi diferencia entre profit no lakon.

Sasukat nebe exatidaun so bele confirma katak manutensaun no kalibrasaun instrumentus Custody Transfer Metering System hala'o tuir standard internasional nebe relevante iha sasukat naksulin *flow* mina ho gas nian no rekomendasau husi fabrika.

Hodi confirma katak operador husi facilidade mina no gas hotu mantein sira nia sistema metering tuir akordu nebe mak iha PSC, akordu fan no sosa, no regulamentu; ANP habelar tan an iha Diresaun Esplorasaun no Produsaun nian, hodi aumenta tan Seksau ida ba *Metering* iha departamento Produsaun nia okos. Seksau nee efetivamente funsiona desde Metering Officer hahu hala'o ninia knar iha loron 10 fulan Maiu 2010. Ho asistensia hosi konsultante ba *Gas Measurement* (Medisaun ba Gas), ANP dezenvolve hela prosedura internu ba Metering nian no mos eskeletu Manual ba Metering draft ona nudar preparasaun atu hetan akreditasaun husi NATA.

##### *4.1.5.6.5.2 Inspesaun ba Custody Transfer Metering System (CTMS)*

Metering team ba assiste no observa kalibrasaun meter iha BU FSO no BU-CUQ. Instrumentus nebe mak la funciona diak, troka hotu. Medisaun hotu tuir limitasaun be torabel nia laran.

Auditoria ba sasukat no kualidade produtu iha Darwin LNG hala'o iha dia 24 de Agostu – 7<sup>h</sup> Setembru no dia 6 – 10 Dezembru 2010 no konfirma katak metru hotu le iha limite nebe aceitavel. Relatorio hosi auditoria nee apresenta tiha ona ba ekipa de jestoens ANP no CoP nian. No CoP responde tiha ona ba ANP kona ba relatorio auditoria nee.

Ba BU-FSO, auditoria ba sasukat no kualidade produtu hala'o husi dia 27 de Outubru to 3 de November 2010. Observa katak CTMS ne'e simples no diak tebes, nia sukat kuantidade produtu iha leitura nebe bele simu iha toleransia nia naran. No mos hare katak servisu nebehala'o husi teknikus Emerson nian no kimikus SGS nian la hetan kontrolu nebe diak husi ConocoPhillips. ANP iha planu hodi hala'o audit tinan ida dala ida ba iha sasukat no kualidade produtu iha BU-FSO no Darwin LNG.

#### 4.1.5.6.6 Abandonamentu ba Kampu mina EKKN

Sistema Rigid Turret Mooring (RTM) nebe muda tiha ona no so'e iha loron 25 Abril 2010 iha klean tasi Australia ba 395 metru parte oeste husi kampu EKKN. Aranjamento ne'e halo ba soe NORM (Non Radioactive Material).

#### 4.1.5.6.7 Informasaun nebe ita iha kona ba Kampu Dezenvolvimento iha Kitan

	2010											
	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun	Jul	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec
<b>Kitan Development Phase</b>												
<b>TO Legend Rig</b>												

Figura 21 Programa perfurasoens posu dezenvolvemntu iha kampu mina Kitan nian.

Eni nudar operador iha JPDA 06-105 nebe kampo Kitan iha ba. ANP fo aprovaun iha fulan Abril 2010 ba Planu Kampu Dezenvolvimentu (FDP) iha Kitan. Kampanha perfurasaun iha kampu dezenvolvimento Kitan hahu ona desde rig *Transocean legend* to'o iha kampu Kitan loron 6 Junhu 2010 hodi fura possu Kitan-4 nudar possu dezenvolvimento ba dahuluk iha kampo ne'e. Kitan-4 gasta loron 32 hodi hadia BOP nebe iha problema no finalmente fura to'o klean ho total 3546 m iha loron 5 Agustu 2010. Bazeia ba *wireline logging* hatudu katak laiha signifikadu prezensa ba lokasaun hidrocarbonetos nebe compartmentada.

Possu Kitan-3 fura to'o kle'an ho total 3549m iha loron 19 Outubru 2010 no hala'o suspende ba possu ne'e antes que atu kompleta operasoes ba possu. Rig TO Legend muda ba fura sidetrack possu Kitan-2 no hala'o kompleta ba possu ne'e hodi test atu prova hidrocarbonetos iha loron 12 Desembre 2010. Hafoin kompleta tiha possu Kitan-2ST1, Eni konduta kompletasaun ba possu Kitan-3 iha loron 16 Desembre 2010. Possu ne'e kompleta tiha hafoin test hodi prova hidrocarbonetos iha loron 4 Janeiro 2011.

Possu Kitan-4 nudar possu nebe la konsidera diak hanesan possu produsaun nian tamba ne'e Eni porposta atu fura fali possu seluk ho naran possu Kitan-5 iha parte oeste husi possu Kitan-3. Resultadu log indika koluna signifikativus husi hidrocarbonetos ho rasaun ida ne'e posso Kitan-5 sei lao to'o completa nudar terseiru possu produsaun nian.

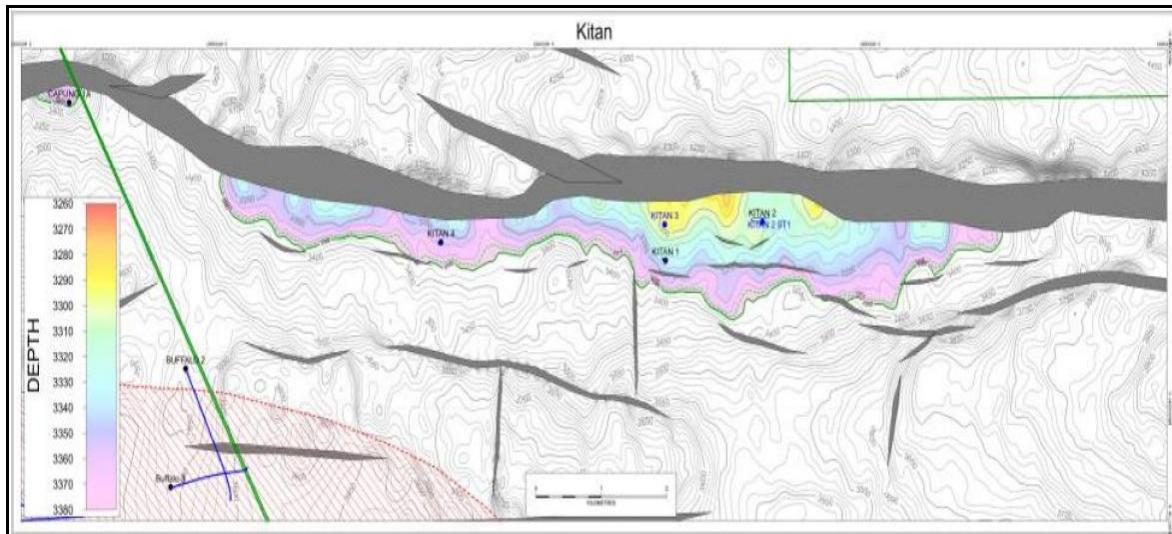


Figura 22 Map hatudu kona ba reservotoriu Kampu mina Kitan nian no fatin posu mina nian iha Kitan.

## 4.2 Saude, Seguransa, no Meio-Ambiente

### 4.2.1 Funsau ba Diresaun Saude, Seguransa no Meio-Ambiente (HSE )

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-Ambiente nia kna'ar mak atu proteje ema, meio-ambiente no equipamentus ou fasildade iha industria mina no gas iha Timor Leste. Operador sira tenke halo tuir regulamentus nebe iha, tenke iha pratika industria nebe diak no tuir standar Internasional iha area konjunta entre Timor Leste ho Australia (JPDA) no mos iha area exclusiva Timor Leste (TLEA).

Diresaun nia responsabilidade mak atu hala'o avaliasaun, revisaun, no approvasaun ba dokumentus nebe haruka husi operadores mina no gas (Assuntu Seguranca, Planu Saude, Seguranca no Meio-ambiente, Studio ba Risku, Planu Meio-ambiente, Planu Jestaun ba Meio-ambiente, Studio ba Impaktu Meio-ambiente, Programa Monitorizasaun ba Meio-ambiente, Planu Kontijensia ba Minarai Fakar) ba atividade saida deit mak iha relasaun ho atividade petrminarai.

Diresaun halo mos monitorizasaun ba operadores nia performansia iha area Saude, Seguranca no Meio-ambiente, no mos hala'o inspesaun ba fasildade, avalia no monitoriza relatoriu ba atividades saida deit no relatoriu ba investigasaun ba insidente nebe akontese.

Diresaun mos halo ligasaun, fo assistensia no troka informasaun ho Diresaun Nasional do Meio-Ambiente ba atividade petrminarai iha tasi laran nebe esklusivamente iha area Timor Leste nebe iha ligasaun ho Meio-ambiente.

### 4.2.2 Inspesoens

Atu kumpri ami nia responsabilidade hanesan Autoridade Regulador, Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente kontinua hala'o inspeksaun ba fasildade permanente iha area konjunta entre Timor Leste ho Australia ou JPDA no mos iha area esklusivamente Timor Leste nian no hala'o mos inspeksaun ba fasildade temporaria hanesan; ro'o ahi furador/drill ship, MODU no furador jack-up.



Figura 23 Inspesaun ba baze de apoiu iha Darwin, Australia

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente hala'o tiha ona inspeksaun ba daruak no hala'o mos planu asaun koreativa ba fasilitade Bayu-Undan iha 2010. Inspeksaun badahuluk hala'o iha- Marco 2010, fulan rua antes ConocoPhillips ezekuta prosesu hamate fasilitade tomak ba objektivu manutensaun, nebe hala'o kada tinan rua. Inspeksaun ida ne'e konsentra liu ba area nebe identifika hanesan area kritiku ba preparasaun atu hamate fasilitade tomak no halo mos inspeksaun ba baze de apoiu iha Darwin. Parte balu husi escopo ba inspeksaun ida ne'e hala'o implementasaun mos iha supply base iha Darwin. Planu asaun koreativa hala'o iha Setembru, iha fasilitade Centru Produsaun Plaforma. Inspeksaun ba daruak ba fasilitade Bayu-Undan hala'o iha Novemburu 2010. ConocoPhillips prepara tiha ona planu asaun koreativa hodi responde ba rekomendasaun husi inspeksaun nebe ami hetan. Planu asaun koreativa ida ne'e forma baze ida ba ami nia visita iha futuru ba Bayu-Undan, hodi halo verifikasiasaun ba asaun saida mak sira halo ona ba rekomendasauun husi inspeksaun nebe ami hetan. Ami mos informa ba komisariu konjunta kona ba asuntu nebe ami hetan husi inspeksaun.

Jeralmente, evidensia hatudu katak operador fo atensaun nebe diak ba Saude, Seguranca no Meio-ambiente.



Figura 24. Ekipa HSE nian Inspeksau iha Bayu-Undan

Inspesoens tolu tan mak ANP hala'o iha Ro Ahi perfurador nian no *Semi Submersible MODU* nebe usa iha kampanha perfurusaun possu petroliferu nian iha area esklusivu konjunta nian. Possu perfurasaun nebe badahuluk fura iha area esklusiva Timor Leste nian iha bloku kompania Reliance nian. Molok Ro Ahi perfurador *Deep Water Frontier* nee to'o ekipa Saude, Seguransa no Meio-Ambiente nian halo inspesaun ida ba Ro nee iha fulan Agusto 2010, iha Kakinada, India. Inspesaun nee hola parte hosi prosesu revisaun ba *Drilling Safety Case* nian. Inspesaun nee ANP hala'o molok prosesu perfurasaun hala'o.



Figura 25 Inspesaun Meio-Ambiental nian ba ro Saipem 10k

Alem de kompania Reliance Ltd, iha mos kompania seluk naran ENI TLEA nebe hala'o mos perfurasaun exploratorio iha bloku S-06-03 nebe utiliza SAIPEM 10000. Antes Ro'o furador ne'e tama iha tasi esklusiva Timor Leste diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente hala'o inspeksaun ba ro'o furador ne'e iha Balikpapan, Indonesia iha Setembrio 2010.

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente mos hala'o inspeksaun ba MODU Transocean Legend nebe hala'o perfurasaun iha area konjunta ba bloku ENI 06-105 iha kampu Kitan nian. Diresaaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente mos hala'o inspeksaun ba iha Reliance Ltd nia baze de apoiu ba atividade perfurasaun ba operasaun Mud Mixing(Misturador Semente nian) iha portu Dili.



Figura 26 Inspesaun ba Operasaun helicopter Reliance nian.

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente, fo assistensia ba Diresaun Nasional do Meio-Ambiente hodi prepare checklist ba inspeksaun Meio-ambiental, hala'o atividade inspeksaun iha baze de apoiu iha Portu Dili no halo inspeksaun ba Ro'o furador nebe utiliza husi kompania ENI ho Reliance Ltd hodi hala'o atividade kampaina perfurasaun esplorasaun.

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente hala'o inspeksaun ba operasaun helikoptru iha aeroporto Dili ba atividade kampanha perfurasaun husi Reliance Ltd no ConocoPhillip durante tinan ne'e nia laran.

Year	Planned Inspections	Actual Inspection
2008	1	1
2009	2	2
2010	2	7

Tabela 3 Tabela kona ba planu inspesaun no atual inspesaun hala'o iha tinan 2010

Tinan ida ne'e atividade tasi laran lubuk ida nebe hotu-hotu konsentra iha area exclusiva Timor Leste no area konjunta durante tinan 2010. Ho rasaun ne'e diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente tenki aumenta tan numeru ba inspeksaun. Iha mos atividade furasaun ba esplorasaun rua nebe implementa iha area exclusive Timor Leste nian, projecto desenvolvimento Kitan nebe composto husi furasaun, instalasaun no konstrusaun ba atividade subsea no mooring. Adisionalmente, diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente mos hola parte iha prosesu halo investigasaun iha posu Suai Loro-2 nebe ahi han iha itnan 2010. Relatorio integrada teknika no meio-ambiental nian apresenta tiha ona ba SERN.



Figura 27 investigasaun ba incidente Suai Loro

Diresaun Saude, Seguransa, no meio-ambiente mos halo inspesaun ba ro ahi skandi 7 nebe atu halo instalasaun Moorings (atrakasoens) ba Kitan FPSO. Inspesaun nee la'o hanesan ANP ninia evaluasaun ba Skandi 7 ninia Safety Case.



Figura 28 inspesaun ba ro ahi Skandi 7

#### 4.2.3 Planu ba Responde Emerjencia

Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente hatene husi esperiensia ba dezastre bo'ot nebe akontese iha mundu, hanesan posu minaraiminarai husi Montara nebe nakfera iha parte Kosta Sul Australia, no posu

Macondo nebe nakfera iha Gulf Mesiko nian, foti inisiativu hodi bele komprende perguntta “Oinsa Timor Leste preparadu hodi atu atende ba situasaun emergenja?” hodi hala’o enkontru ba planeamentu hodi responde ba situasaun emergensia. Relatoriu husi enkontru ba planu hodi responde ba situasaun emergensia distribui tiha ona ba partisipantes husi Ministeriu no Departementu hodi fo komentariu. Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente tau hamutuk komentariu hotu no mos komentariu husi interna ANP rasik. Komentariu ne’e hotu hato’o ba konsultador atu formula hodi finaliza relatoriu ba ANP no ba Partisipantes nebe tuir enkontru ba planu hodi responde ba situasaun emergenja. Versaun relatoriu final apresenta tiha ona ba membru Diresaun Konselu Konsultiva ANP nian no Sekretariu do Estadu Rekursu Naturais.



Figura 29 Treinamento ba Responde Emergencia

#### 4.2.4 Revisaun no aprovasaun ba Asuntu Seguransa

Tuir mai nee lista ba asuntu seguransa nebe hetan tiha ona revisaun no approvasaun hosi diresaun Saude, Seguransa, no meio-ambiente ANP ninian iha tinan 2010.

- Asuntu Seguranca ba ro’o suporta akomodasaun no dokumentu nebe ligadu ba atividade hamate facilidade tomak iha kampu Bayu-Undan.
- Asuntu Seguranca ba ro’o furador Transocean Legend ho tipu MODU no dokumentu ligadu ba desenvolvimentu kampu Kitan no kampaina perfurasaun esplorasaun.
- Asuntus Seguranca ba ro’o furador Deep Water Frontier.
- Asuntus Seguranca ba ro’o furador Saipem 10000
- Asuntu Seguranca ba ro’o furador Ocean Shield ho tipu Jack-up.

#### 4.2.5 Revisaun no aprovasaun ba Ro’o ahi nebe tama.

Iha mos ro’o ahi suporta ba atividade petrminarai iha tasi laran no ro’o tanki mina nebe tama iha area konjunta persica hetan koinesimentu no approvasaun husi diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente. Diresaun Saude, Seguranca no Meio-ambiente halo revisaun no aprovasaun ro’o suporta 25nebe tama no aprova mos ro’o tanki mina hamutuk 45durante ano 2010.

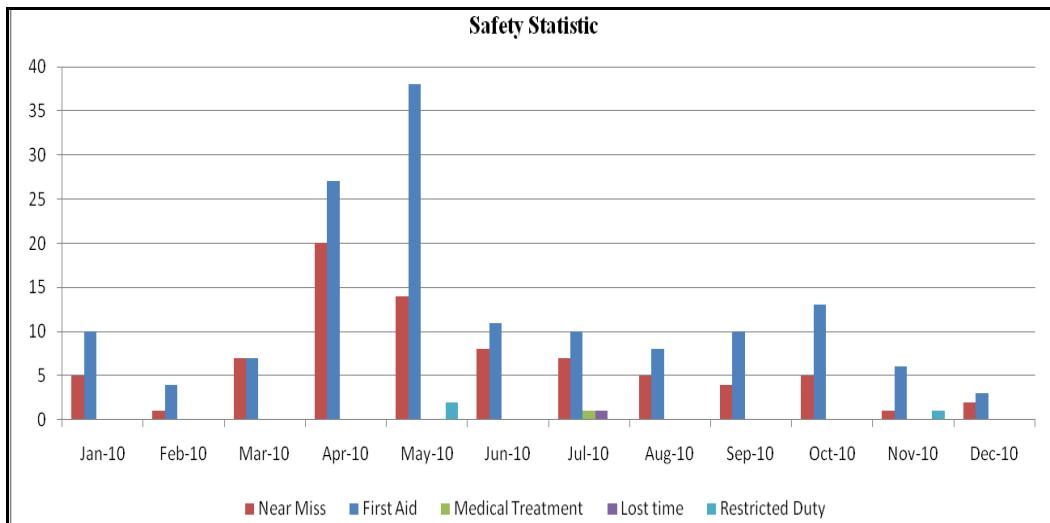


Figura 30 Statistikku ba insidenti nebe akontese iha kampu Bayu Undan iha tinan 2010

#### 4.2.6 Avaliasaun ba Meio-Ambiental

Revisaun ba Planu Jestaun Meio-ambiental ba survey CSEM (Controlled Source Electro-Magnetic) iha bloku JPDA 06-105 hala'o husi *Karoon Energy International* durante atividade sismiku hala'o iha bloku ne'e. Depois de atividade furasaun ba exploratorio, grupo Saude, Seguranca no Meio-ambiente hala'o Avaliasaun ba Impaktu Meio-ambiente, Planu Jestaun Meio-ambiente, Planu Monitorio Meio-ambiente, no mos Planu kontinjensia ba minaraiminarai fakar nebe uza ba kampanha ba furasaun iha JPDA 06-102 ho kompania PETRONAS (posu 3), JPDA 06-103 (posu 3) ho kompania Oilex, no mos JPDA 06-105 (posu 2) ho kompania ENI.

Avaliasaun ba Impaktu Meio-ambiental ba planu desenvolvimentu kampu Kitan Jestaun Meio-ambiental no Planu Kontinjensia Minarai Fakar ba desenvolvimentu perfurasaun, konstrusaun no instalasaun fasilitade tasi okos faze primeiru ba desenvolvimentu kampu Kitan no mos faze segundu ba monta fasilitade husi faze primeiru ba FPSO.

Faze segundu ba kampu Bayu-Undan planu jestaun meio-ambiental desenvolvimentu perfurasaun, *Flaring*(sunu gas iha plataforma) no *venting*(husik gas ba atmosfera) annual husi 1 Janerio to'o 31 Dezembro 2010, Relatoriu Performansia Operasaun Meio-ambiental iha kampu Bayu-Undan husi Janeiro to'o Dezembro 2009 no planu manajementu meio-ambiental tinan 5 ba operasaun kampu Bayu-Undan.

Partisipante iha perkupasaun ba Diresaun Meio Ambiente nebe hala'o konsulta publiko konaba impaktu meio ambiente hosi atividade kampanye eksplorasaun perfurasaun nebe maka ENI Timor Leste no REPDMCC iha area esklusivoTimor Leste nian. Iha mos implementasaun lei ministerial Ioron 24/11/2010 konaba insidenti polusaun meio ambiente hosi atividade perfurasaun esplorasaun in area exclusivo Timor Leste nian.

#### 4.2.7 Planu ba Monitorizasaun ba Meio-Ambiente

Programa monitorizasaun meio-ambiente maka parte atividade importante ida nebe mak hala'o hosi regulador sira hodi bele komprende liu tan konaba kondisaun fisiku meio-ambiente tasi laran nian nebe atividades minarai no gas hala'o hela iha periodu hirak ne'e.

Fasilitade produsaun kampu Bayu-Undan nian kompostu husi ro'o tanki gas namlele ida, linha pipa gas ha'at no platform fixu iha tasi laran tolu. Plataforma hirak nee id-idak ho naran; (CPP) Centru Prosesaun Produsaun gas, (CUQ) Centro ba Compression gas, equipamentu no makina utilidades seluk atu suporta prosessaun gas, ema servisu hela fatin nian no ikus liu mak WP1. Iha WP1 la iha fatin atu hela so deit atu ba hala'o servisu sekarik iha. Produsaun liquidu mak hanesan; Condensate, Butane, Propane, hahu produsaun iha tinan 2004.

Iha tinan 2000 halo studo baziku ida kona ba Meio-ambienti iha tasi okos, sedimentasaun taci okos, no studo benthiko hala'o tiha ona Iha tinan 2004 hala'o mos studo monitorijasaun meio-ambienti depois completa commissioning ba facilidade produsaun Bayu-Undan. Studo ba monitorizasaun meio-ambiente hala'o iha 2009, depois de operasaun Bayu Undan hala'o tiha ona iha tinan 5 nia laran. Objektivu spesifiku husi estudo meio-ambiente iha 2009 maka hodi hare meio-ambiente iha tasi laran hodi bele kompara ho kondisaun agora ho resultadu husi estudo bazikubaziku nebe hala'o tiha ona, no mos estudo konaba monitorizasaun ba faze operasional, hodi bele determina no kuantifikasi impaktu nebe detekta hosi atividade hotu nebe implementa iha tasi laran. Atividade nebe mak hala'o iha tinan 2009 nee hanesan atividade estudo ba dala uluk nebe mak komphania ConocoPhillips sira hala'o depois tinan lima (5) produsaun. Estudo ne'e hatudu indikasaun katak meio-ambiente tasi laran nian nebe mak besik fasilitade kampu Bayu-Undan hanesan sedimentu, animal moris nain benthic, bee tasi laran, la iha impaktu nebe signifikante depois komesa operasaun produsaun gas iha Bayu-Undan.

Programa hanesan ba monitorijasaun meio-ambiental mos planeadu ba projetu desenvolvimentu kampu Kitau. Planu programa monitorijasaun ida nee hare liu ba kualidade meio-ambiente tasi nian mak: fo dadus baziku atu prepara avaliaun ba impaktu meio-ambiente, Rekoilha no dokumenta kona ba kondisaun meio-ambiental nebe ejiste iha kampu JPDA 06-105, no fo dadus baziku ba kondisaun hodi compara ho resultadu husi programma monitorijasaun iha futuru. Assuntu nebe sei hatama iha planu programa monitorijasaun maka hanesan; foti sample no analisa Kualidade tasi been, plankton, kualidade sedimentu, no animal benthiku. Studo ba dadus basiko meio-ambiental hala'o iha Maio 2010 antes desenvolvimentu perfurasaun no instalasaun ba fasilitade tasi okos nian.

#### 4.2.8 Sunu no Soe gas ba atmosfera

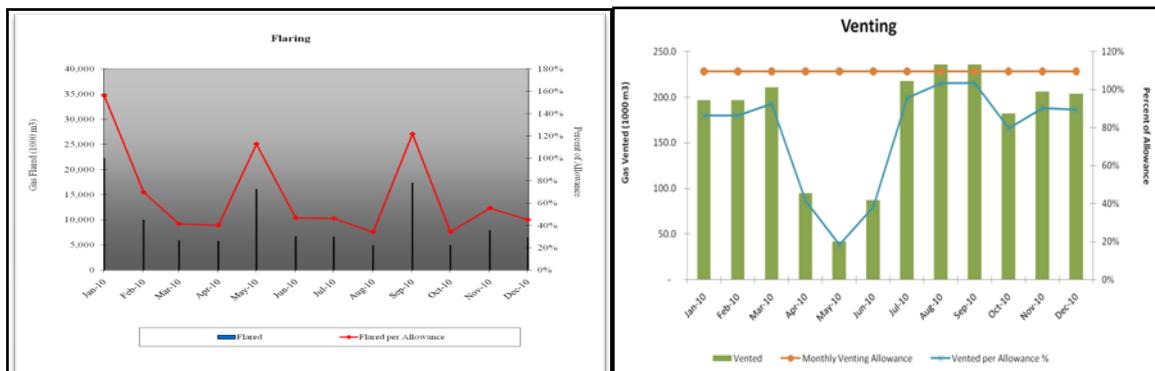


Figura 31 Statistiku kona ba sunu soe gas ba atmosfera durante operasun iha BU iha tinan 2010

#### 4.2.9 Atividades Abandonamentu nian

Sistema *Turret Mooring* koa sai no soe iha tasi Australian nian ho nia klean 395 metru iha parte oeste JPDA nian ho distansia 24 kilometru husi kampu EKKN. Membru husi Saude no Seguranca ida mak akompania no assiste durante implementasaun atividade abandona Riser Turret Mooring ho ro'o *MV Sea Supporter* nebe mobilize husi Singapora hodi prepara no ezekuta abandonamentu Riser Turret Mooring iha tasi klean Australia nian.

#### 4.2.10 Fafe no simu informasaun no kuinesementu

- Halo kontakto ho autoridade Australia kona ba asaun nebe foti ona iha relasaun ba insidente polusaun mina no gas iha area Montara, tasi Australia
- partisipa iha forum assessoria meio-ambiente iha Australia no tuir enkontru..
- Partisipa halo draft ba TLEA diretiva no regulasaun tekniku ba area Konjunta/JPDA.
- Ajuda no hanorin estudente Timor oan nain rua hosi Universidade Jogja nebe hala'o estudo kona manajemento meio-ambiente iha ANP durante semana neen (6).
- ANP mos partisipa iha forum assessor seguransa nia iha Australia no mos iha NOPSA, Australia.

## 4.3 Programa Kontiudu Lokal

### 4.3.1 Area Konjunta

#### 4.3.1.1 JPDA 06-105 (KITAN)

Kontiudu Lokal ba projetu dezenvolmentu kampu mina Kitan nian reguladu ho Planu Dezenvolvementu ba Kampu mina Kitan nian. Iha planu nee inklui mos fo preferensia ba treinamentus no serbisu ba Timor oan iha atividades petroliferu ninian. Planu Kitan Kontiudu Lokal iha tinan 2010 ninia propozitu mak 10% husi total orsamentu hodi gastu ba bens no servisus iha Timor Leste. Eni nina gastu ba konteudu lokal hamutuk US\$ 9,669,431 (4.24% hosi gastu total ba projetu Kitan nian), no gastu hosi kontrator ba bens no servisus ho montante US\$3,577,644 nebe halo 1.56% hosi gastu total projetu nian. Gastus ba Kontiudu Lokal mak inklui, kustu ba trabalhadores, kustu ba trienamentu, gastus ba eskritoriu; impostu no taxa Timor-Leste nian nomos kustu ba bens no servisus iha Timor Leste.

Company	TL Employees	non-TL Employees	Total Employees
ENI	3	1	4
Transocean	14	112	126
Transocean Legend			
Blue Water-Glass Dowr	12	95	107
Other Contractors			
-PDL Toil	9.5	121.5	131
-CHC Helicopter			
Drilling Services			
Subsea and Flowline Contractors			
-FMC	6	48	54
-Technip			
<b>Totals</b>	<b>44.5</b>	<b>377.5</b>	<b>422</b>
<b>SUMMARY</b>			
Total TL Employees		44.5	10.50%
Total non-TL Employees		377.5	89.50%
<b>TOTAL EMPLOYEES</b>		<b>422</b>	<b>100%</b>

Tabela 4 Eni nina gastus ba bens no serbisus ba fornecedores iha Timor Leste durante tinan 2010.

Durante periodu 2010, total husi 40 funsionario Timoroan ne'ebe empregu no / hetan trienamentu husi ENI rasik no nia subkontrator sira hanesan Bluweater, Transocean, FMC, Technip no seluk sira tan, reprezenta 10.5% husi total empregadu ba PSC 06-105. Tabela 1-2 hatudu sumariu atual empregadu Timoroan ne'ebe servisu iha ENI nomos nia subkontraktor durante periodu 2010 relevante ho dezenvolvimento projeto KITAN.

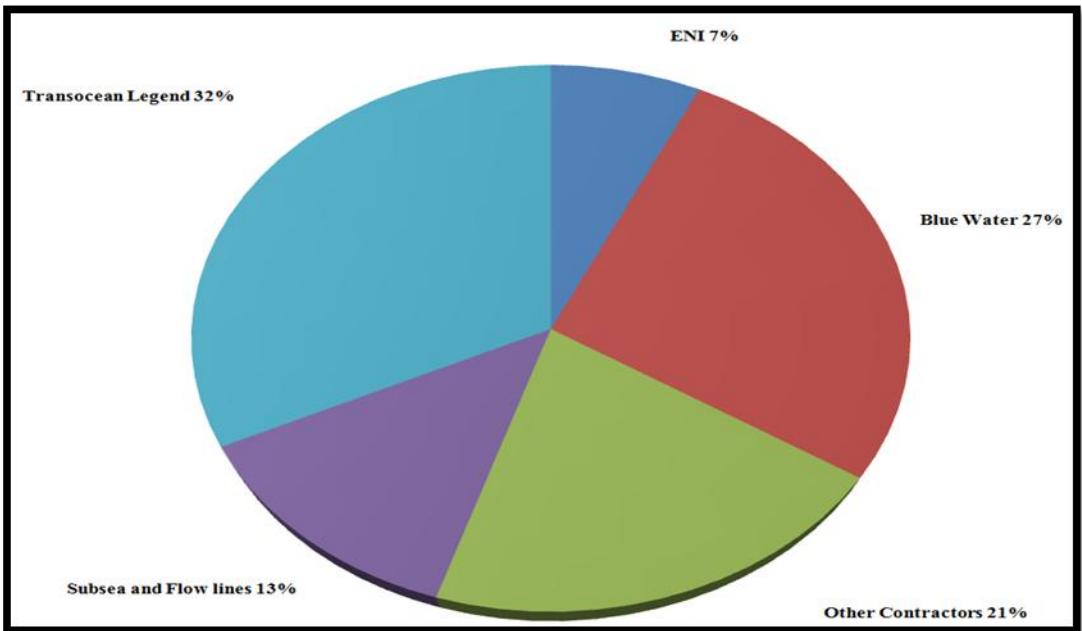


Figura 32 Numeru ba service contracts nebe Eni JPDA 06-105 uza iha ninia atividades

ENI mos aumenta konsentrasaun atu dezenvolve liu tan kapasidade kompriensaun vendedores lokal, haforsa rede entre kontraktor prinsipal no komunidade komersiu lokal, nomos buka dalan atu dezenvolve liu tan kapasidade vendedores Timor-Leste. Tamba ne'e, Eni sai nu'udar nain ba sorumtu periodikal ba vendedores lokal iha Dili nomos iha Darwin, planeja ne'e atu suporta kuntinuasaun dezenvolvimento ba partisipasaun ekonomia lokal iha area industria esplorasaun no produsaun Gas iha tasi Timor.

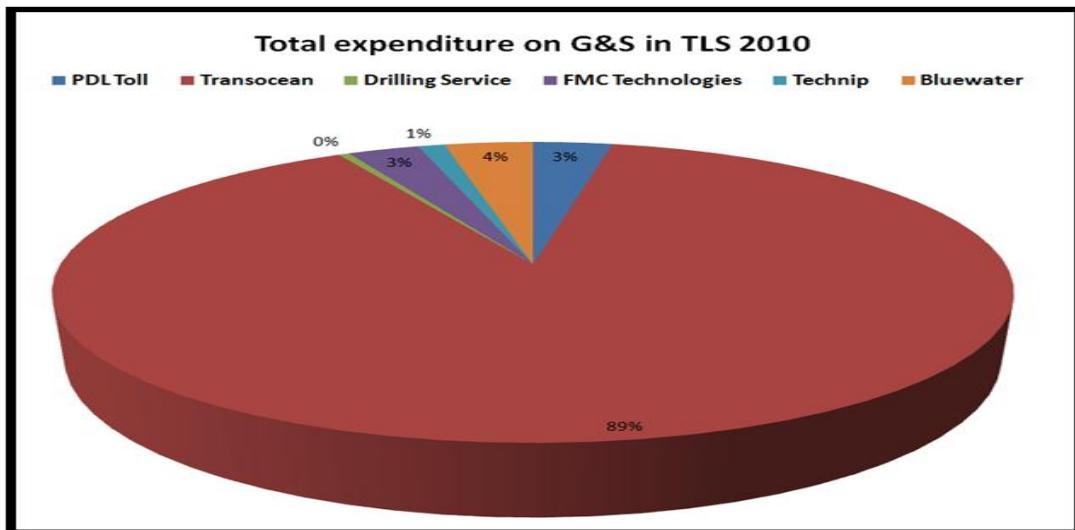


Figura 33 Gastu total Eni JPDA 06-105 nian ba bens no serbisus ih Timor Leste ihta tinan 2010 nia laran.

Eni mos servisu hamutuk ho SERN, ANP nomos Ministeriu da Edukasaun atu estabelese Biblioteka Nasional, agora dadauk iha ona funzionario international ida sai hanesan Espesialista biblioteka internasional hodi asiste Ministeriu Edukasaun atu dezenvolve politika ba Biblioteka National, nomos ba kontrator dejenho edifisiu.

#### **4.3.1.2 Projetu Bayu Undan**

Projetu Bayu-Undan nia kontiudu lokal mak inklui Empregadu no treinamento ba nasionalidade Timor-Leste no programa sira konaba Responsabilidade Kooperativu Sosial. Rekrutamento ba Timoroan hala'o tiha ona desde inisiu hala'o projetu iha tinan 2003 to'o 2010 ho total empregadu direita ba Timor oan hamtuk 138 nebe nain 14 serbisu diretamente ho CoP, no resin seluk hetan serbisu kontratadu husi sub-kontrator sira nomos hetan treinamento atu halo improvusaun sira nia kapasidade durante periodu tinan 2010. Atu aumenta empregadu no programa treinamento, iha mos programa kooperativu Sosial ne'ebe hala'o iha Timor-Leste. Atividade program hirak ne'e ezekuta liu husi kategoria ne'ebe kobertu programa alfabetizasaun no programa hanorin, programa saude ba inan no oan, ne'ebe implementa husi Fundasaun Alola, First lady Cup liu husi Rotary Club, Selebrasaun 4 de July liu husi embaxada America, Festival Janta Dansa liu husi Embaxada Nova Zelandia, Edukasaun Distritu no dezenvolve komunidade, Tour de Timor hala'o husi Tour de Timor Team, bolsa de estudu no programa edukasaun a'as liu tan hala'o husi DIT, Edukasaun Distritu no dezenvolve komunidade hala'o husi Madre Fransiskana Maubessi, espozisaun Geolojia hala'o husi Monash University, Festival muzika ba labarik hala'o husi FCJ, Eskola ba matan a'at sira hala'o husi International Fundraiser, espozisaun Tais hala'o husi Timor Aid, SD 3 Bidau hala'o husi SD3, Festival Darwin hala'o husi Eco de Lemos Forum, Eventu Mottocross no projetu Kuda fali ai oan, hala'o husi Santalum ONG. Gastu hot-hotu kona konteudu lokal projetu BU nian bele hetan iha grafica 34 tuir mai nee.

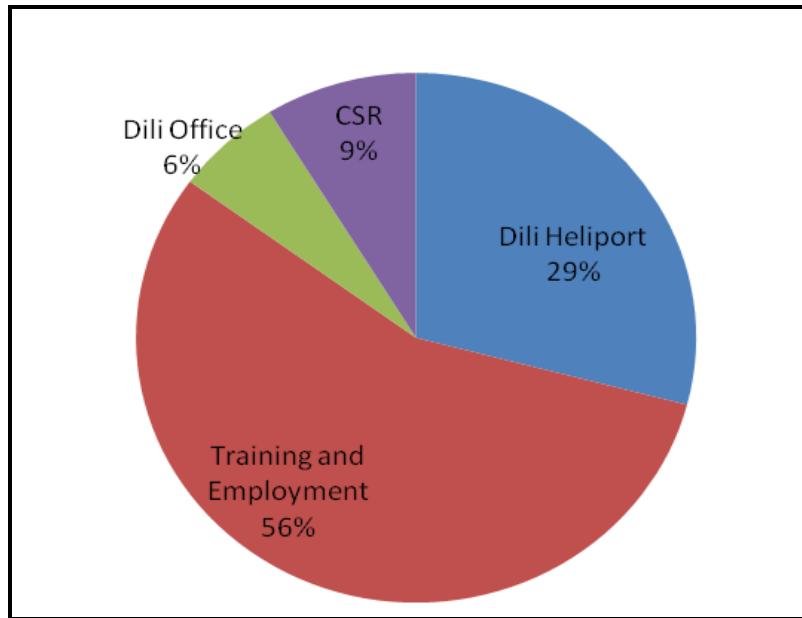


Figura 34 Gastu total ba kontiudu lokal Bayu Undan iha tinan 2010

### 4.3.2 Area Exclusivu Timor Leste (TLEA)

#### 4.3.2.1 Eni Timor-Leste

Iha mos atividade programa hirak ne'ebe implementa husi ENI durante 2010. Atividade program hirak ne'e inklui bens no servisus local, trabalhadores, nomos programa dezenvovementu sosial. Total orsamentu iha 2010 ba Timor-Leste area esklusivu 14.62% ne'ebe gastus ba kontiudu lokal. La inklui taxa mais ou menus 12.74% ne'ebe gastus ba fornesedores Timor-Leste, iha bens no servisus, fo empregu nomos ba projetu sosial dezenvolvimento. Tabela 2-1 hatudu total persentajem gastus ba kontiudu lokal iha Timor-Leste ba tinan 2010.

Durante periodu ne'e, ENI empregu deit Timor oan nain 3 ho Internasional ida ba operasaun Timor Leste area Esklusivu. ENI mos buka atu kumpri komitmentu Gastus Local liu husi investementu iha dezenvolvimento sustentavel inisiativa sosial no projetu infrastrutura petroleu konsistensia ho politika governu nian. Durante period 2010 nia laran, ENI Timor-Leste Area Esklusivu ho parseru ONG lokal no internasional kunitua dezenvolve programa sosial nian hanesan tuir mai ne'e: Dezenvolve Kurikulum Nasional Edukasaun Sivika implementa husi Timor Aid, treinamnetu iha Prospektivu Petroleu iha Universidade of Western Australia, programa Master Medea husi koperasaun ENI nia Universidade, halo expansaun Micromachmaking implementa husi PDT, Evidensia projeto atividade, beneficiariu no tetamunha husi projeto sira iplementa husi Arte Moris, aumenta nivel laboratoriu Hera liu husi Universidade of Western Australia ne'ebe servisu hamutuk ho SERN no fasilita ba Data Tape Core Storage sei iha hela prosesu dezenvolvimento nia laran.

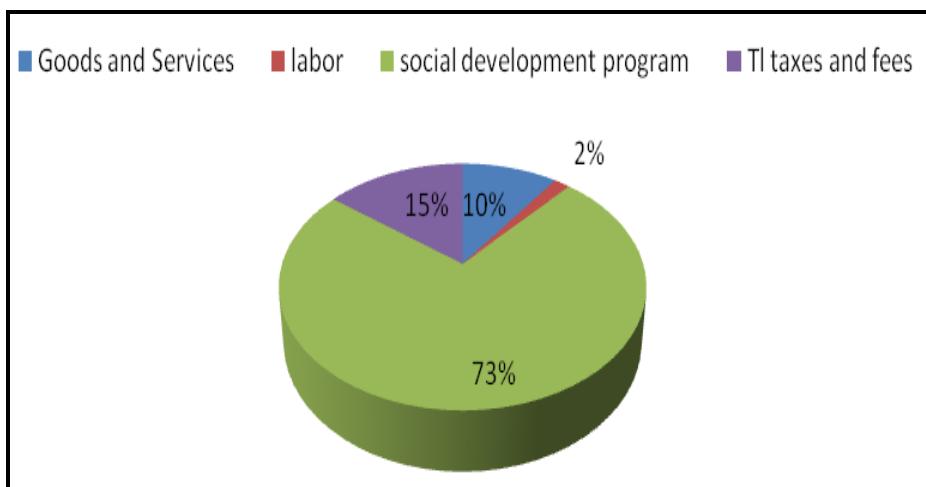


Figura 35 Sumario kontiudu local iha Area Esklusiva iha tinan 2010.

### 4.4 Atividades Commerciais

Produsaun hosi Bayu Undan (BU) hetan impaktu ituan hosi manutensaun nebe hala'o iha tinan 2010. Impaktu hosi manutesaun iha Bayu Undan afeta mos ba cargo nebe faan ba produtus 3 nebe produs hosi BU kompara ho tinan 2009. Maibe, tamba folin mina iha tinan 2010 nee as, rendimento nebe hetan mos as kompara ho tinan 2009, maske produsaun iha tinan 2010 kiik kompara ho tinan 2009 tamba produsaun paradu durante hala'o hela manuntensaun.

Folin ba Darwin LNG renegosia fila fali entre Darwin LNG ho kompradores LNG hosi Japaun " Tokyo Electric ho Tokyo Gas" kona ba folin nebe aplika iha tinan 2010 hanesan folin provisoriu ida. Folin provisoriu nee laos folin fiksu maibe partes rua nebe faan LNG ho sosa LNG sei kontinua deskuti too sira nain rua iha akordu ida kona ba folin nebe aplika ba tinan 2010.

Folin provisoriu nebe aplika iha tinan 2010 konsidera hanesan folin ida nebe fo mos benefisiu rendimentu ba NASAUN kompara ho folin LNG iha tinan 2009. Fornesimentu gas hosi Bayu Undan dada liu hosi kanu ba Power Water Corporation fornese iha tempu emergensia deit. Iha Junho 2010, PWC husu atu fornese gas hosi Bayu Undan atu hala'o teste ba presaun de redusaun ba manutensaun ba teste durante loron raa. Desde Blacktip bele fornese ona volume normal tuir kontratu ba PWC, pertanto, PWC la husu fornesimentu gas hosi BU iha tinan kotuk.

ANP mos konsege involve kompanhia Clayton UTZ iha Sydney atu halo analisa ba asuntus seguro (asuransi) relasiona ho kontratores sira nebe hala'o hela atividades minarai iha juridisaun area konjunta (JPDA) no mos Timor Leste nia area esklusiva.

Analisa ida nee hala'o atu determina risku saida deit mak iha, endividamento, tipo de seguro (asuransi), ambito do seguro (asuransi), i oinsa kontratores sira aplika seguro nee. Resultado hosi analisa nee mos fo vantagem ba ANP kuando hakerek regulamentu ba Timor Leste nia area esklusiva.

Kitan Stratejia ba fa'an produtu realiza iha Novembro 2010 iha Dili entre ENI iha area konjunta(JPDA) ho ANP nudar Autoridade Designada. Iha konkordansia ba resultado enkontru ida nee nebe sei iha reuniao konjunta kona ba *marketing* iha ANP nia edifisiu inisius tinan 2011 nebe parseirus sira sei hola parte iha enkontru ida nee atu deskuti oinsa aranja mekanismu ida kona ba mina Kitan nia komersializaun.

Enkontru ida nee sei fundamental koalia kona ba oinsa mina Kitan sei komersialisa i hare mos ba kualidade mina ninian.

#### **4.4.1 Merkatoria ba Bayu – Undan**

BU ninia komersializaun ba produtus iha tinan 2010 kontinua ho ninia mekanismu nebe ke iha, nebe kondensadu fa'an ba kompradores ho termus de kontratu ho balun faan iha spot. Alem de nee, LPG kontinua fa'an ho termus kontratu . Astomos kontinua hanesan komprador iha tinan 2010. Natural gas, DLNG kontinua ho ninia regime kontratu nebe iha tuir akordu *Sales Purchase Agreement*.

Komersializaun ba Produtus hosi Bayu Undan iha tinan 2010 konsidera stavel duke tinan 2009. Apesar de produsaun paradu tamba hala'o manuntensaun in fulan Abril, em geral situasaun merkatoria konsidera satisfeitu. Ida nee hatudu hosi reseitas nebe simu iha tinan 2010 bot liu tinan kotuk, prinsipalmente tamba folin mina nebe stavel durante tinan 2010 nia laran, maske iha volatilidade ituan iha fulan Junho hanesan reasaun ba emisaun iha Europa.

#### **4.4.2 Produtus nebe fa'an hosi Bayu-Undan**

##### **4.4.2.1 Kondensadu**

Grafiku iha kraik hatudu katak iha tinan 2010, GS Caltex kuase sosa produtu kondensadu hosi carga kondensadu kompara ho sira seluk. GS Caltex sei sai nafatin hanesan komprador dominante ba produtu kondensadu hosi Bayu Undan i nomos ba tinan hirak nebe sei mai. Produtu kondensadu hosi BU sei sai hanesan produtu nebe atraktivu ba industria petrochemical hanesan PTT Thailand, Petrodiamond ho industria sira seluk tan. ANP kontinua enkoraja ConocoPhillips ho Inpex hanesan komersiante atu eksplora merkado foun ba utilizadores final.

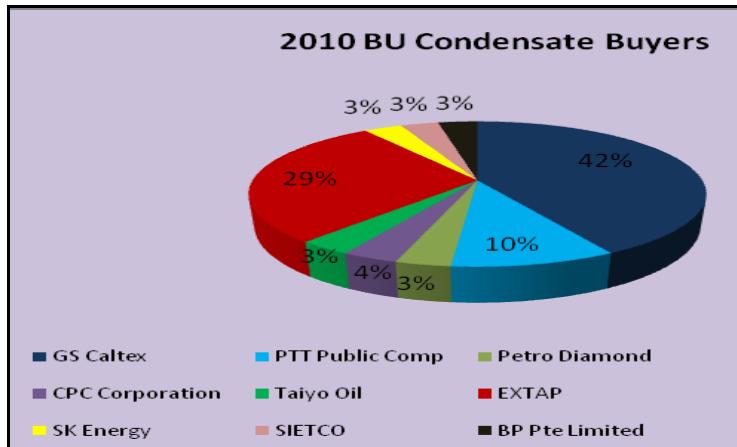


Figura 36 Persentazem kompradores hosi kondensadu BU ninian.

#### **4.4.2.2 Liquefied Petroleum Gas (LPG)**

Iha tinan 2010, Bayu Undan LPG hetan tan susesu ba ninia programa levantamento nebe hetan mos apoio hosi partes hotu hotu nebe involve, inkluiindu komprador Astomas hosi Japaun. Total volume levantamento iha tinan 2010 ki'ik ituan hosi tinan 2009, nebe ho montante 1 milhao de toneladas metricas. Apesar de redusaun ba levantamento volume, reseitas nebe simu iha tinan 2010 as liu tinan 2009. Registradu 28% as kompara ho reseitas tinan kotuk. Aumentu ba reseitas nebe ita simu hosi LPG nebe faan iha tinan 2010 tamba folin LPG nebe sae makas.

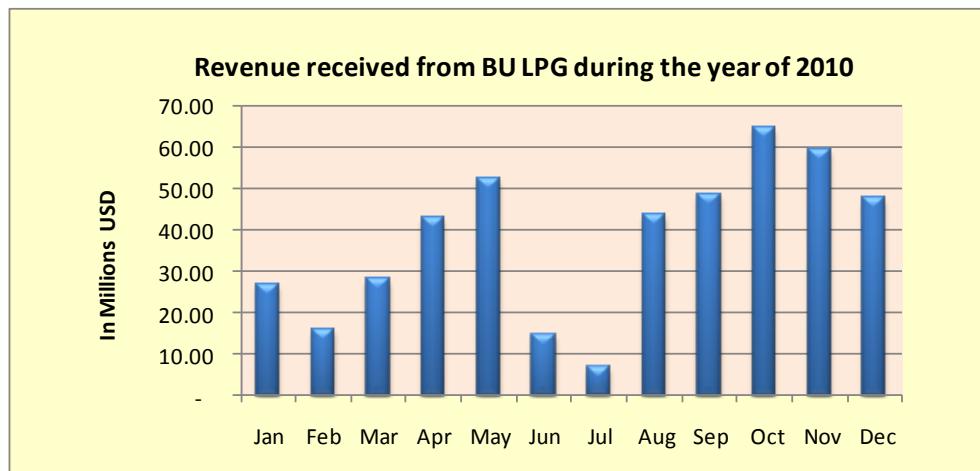


Figura 37 Persentajem ba rendimentus nebe hetan hosi LPG BU ninian iha tinan 2010

#### **4.4.2.3 Liquefied Natural Gas (LNG)**

Hapara produsaun nebe planejado atu hala'o manutensaun iha tinan kotuk, Produsaun ba DLNG ki'ik ituan kompara ho tinan kotuk. Maske iha impaktu hosi hapara produsaun, kompradores sira halo levantamento hotu ba volume nebe produs tiha ona. Hamutuk 49 kargas faan iha tinan 2010 kompara ho 59 kargas faan iha tinan 2009. Em termus ba volume nebe ho MMbtu iha 8% diminui iha tinan 2010 kompara ho tinan 2009.

Iha tinan 2010, Darwin LNG ho ninia kompradores sira konsege hetan akordo ida kona ba formula foun ba folin LNG. Formula foun nee konsidera hanesan presu provisoriu ida, too partes rua hetan konkordansia ba presu final. Alem de ida nee, presu provisoriu iha tinan 2010 konsideradu hanesan presu iha nebe merkadu nebe espera katak bele lori aumentu ba reseitas ba parseirus sira inkluiindu ANP. Rendimentu nebe hetan hosi natural gas kontinua sai hanesan papel signifikante ba resitas BU ninian. Laiha gas adisional fornese ba PWC regular iha tinan 2010 desde ke fornesedor ba Blacktip lao normal iha operaun. Hanesan trasa tiha ona iha akordu aktual GSA, gas hosi BU ba PWC so bele fornese iha tempu emergensia deit.

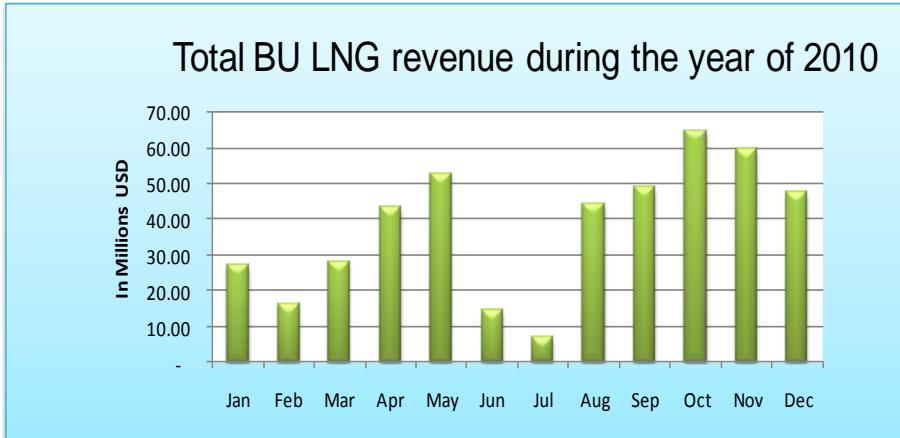


Figura 38 Sumario kona ba total atual receita FTP nian no lukru gas hosi LNG nebe fa'an tuir kontratu longu prazu iha tinan 2010.

#### 4.4.3 Rendimentu nebe distribui ba Governu Timor Leste no Australia.

Relatoriu EITI 2009 konklui iha tinan kotuk ho laiha diferensia ruma entre pagamentus nebe kompanhias sira relata ho reseitas nebe relata hosi ANP. ANP mos fo apoio ba sekretariadu EITI nian ba eventus oin oin i hamutuk halo esforso fahe informasaun relasionala ho atividades mina no gas atu aumentu liu tan publiku ninia kompriensaun ba atividades iha area minarai ninian.

Montante reseitas nebe simu iha tinan 2010 konsidera as do que tinan kotuk. FTP (First Tranche Petroleum) nebe simu USD 164.6M kompara ho tinan 2009 nebe mak iha USD 141.70M. Hanesan mos lukru mina no gas nebe simu bot liu do que tinan 2009 hosi 969.4M iha tinan 2009 sae too 1,076.6M iha tinan 2010. Iha lia fuan seluk, reseitas nebe simu iha tinan 2010 sa'e 12 % kompara ho tinan 2009. Diagrama iha kraik hatudu katak 45% ita nia reseitas mai hosi produtu kondensadu fali tuir Natural Gas no LPG 18% deit.

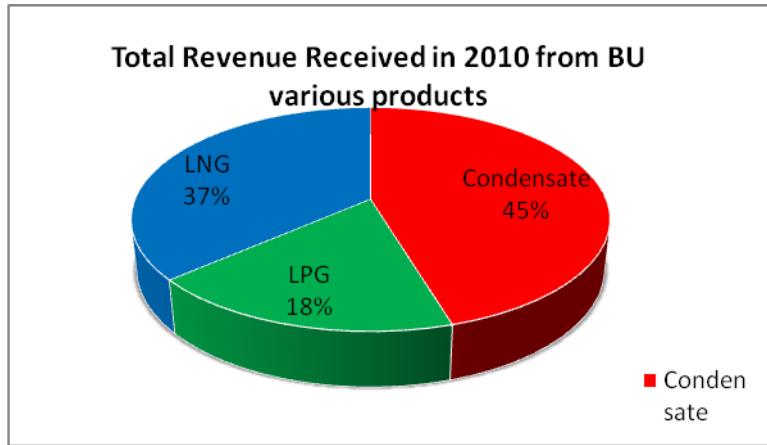


Figura 39 Tora! rendimentus hosi Area Konjunta iha tinan 2010-tuir produtus.

Iha mos diferensia ba tempu kona ba pagamentu ba FTP ho pagamentu ba lukru mina noa gas hosi kontraktore ba ANP ho reseitas nebe distribui hosi ANP ba Nasaun kontratantes sira (Governo Timor ho Governo Australia). Kuando ANP simu ona reseitas hosi produtus 3 (kondensadu, LPG, LNG), ANP sei halo pagamentu fulan tuir mai.

#### 4.4.4 Kustu atividades Explorasoens nian

Expenditure by PSC														
TL Exclusive Area PSC		S-06-01		S-06-02		S-06-03		S-06-04		S-06-05		S-06-06		
	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD	BUDGET	ACTUAL YTD
Exploration Costs	550,000	606,387	1,550,000	1,593,190	60,150,000	13,681,229	150,000	585,846	150,000	322,626	95,570,000	43,188,203		
Non Capital Costs														
Operating & Administration	304,000	269,306	407,000	292,602	8,799,860	2,849,041	466,700	332,142	265,000	295,648	5,165,000	1,521,166		
Other	15,000	-	20,000	45,675	85,140	85,140	21,000	69,300	21,000	42,510	54,000	53,640		
Capital Costs														
Other Costs														
Miscellaneous Receipts														
Net Expenditure	869,000	875,693	1,977,000	1,931,467	69,035,000	16,615,410	686,000	987,288	436,000	660,784	100,789,000	44,763,009		

Tabela 5 Sumario kona ba gastu total ba PSC iha Area Esklusivu Timor Leste nian tinan 2010.

Expenditure by PSC		JPDA PSC														
	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD	BUDGET 2010	ACTUAL YTD		
Exploration Costs	65,310,132.00	39,964,600		-		-		-		161,000	90,172	92,434,649	73,995,025	68,672,496	14,248,057	
Non Capital Costs																
Operating & Administration	12,172,753.00	12,314,839	355,859,242	376,830,461	246,067,758	247,718,307	5,680,000	5,454,902	30,000	27,275	544,220	363,154	2,832,280	2,077,172	702,725	238,462
Other	160,000.00	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	160,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	80,000	
Capital Costs	326,200,000.00	252,401,934	12,298,734	35,573,075	8,504,266	24,537,891								100,000	1,745	
Other Costs																
Miscellaneous Receipts				1,878,153		1,298,696										
Net Expenditure	403,842,885	304,841,373	368,317,976	410,685,383	254,732,024	271,177,502	5,840,000	5,614,902	190,000	187,275	785,220	533,326	95,346,929	76,152,197	69,555,221	14,568,265

\* Formerly PSC 03-01

Tabela 6 Sumariu kona ba gastu total ba PSC iha Area Esklusivu Timor Leste nian tinan 2010.

#### 4.4.5 Sumariu Auditoria ba operadores sira

Iha kontrato fahe produsaun, iha rekerimentu ba operador atu haruka deklarasaun auditoria iha relatoriu annual ba ANP. Iha kontratu fahe produsaun nia laran hakerek mos lista relatoriu saida deit mak operador tenke apresenta ba ANP kada trimestral. ANP ezije deit relatoriu anual nebe tenke verificado.

ANP iha konkordansia ho operadores ho ninia auditor independente designado, sempre que posivel, haruka funsionari atu akompanha hala'o auditoria. Inisiativa ida nee integrado tiha ona iha ANP ninia kompromisu atu kapasita funsionari Timor oan sira.

Iha area konjuta (JPDA) operadores hotu hotu sei iha auditoria iha fulan uluk tinan 2011, ho esepsaun ba Minza Oil & Gas Limited ba JPDA 06-101A ho Petronas ba JPDA 06-102. Seidauk iha auditoria ba Minza desde kontratu hahu, prinsipalmente tamba despesas nebe limitadu nebe espera despeca se la boot. Petronas iha fin da tinan 2010 informa ba ANP katak sira sei la kontinua ho kontratu fahe produsaun (PSC) depois de sira kompleta tiha sira nia sevicos inisial nebe iha kontratu laran, purtanto halo auditoria iha tinan 2010 ba despesas sei la hetan benefisiu ruma.

Alem de nee, ANP mos iha ona orariu atu realisa auditoria ba PSC iha Timor Leste area exclusive iha inisiu to meadus tinan 2011.

Iha tinan 2010 operadores sira kumpri pedidu hosi ANP atu fo relatoriu auditoria nebe kobre tinan tolu hahu hosi inisiu de operaun (2006-2009).

Iha tinan 2010 prosesu auditoria halo ba operadores sira nebe tuir mai nee:

Conoco Phillips – ba projetu Bayu Undan

Woodside – ba projetu Sunrise

Petronas – ba projetu JPDA06-102

Oilex – ba projetu JPDA06-103

Eni – ba projetu JPDA06-105 (inklui mos projetu dezemvolmentu kampu Kitan nian)

Eni – ba projetu iha Area Esklusivu , S06-01, 02, 03, 04 no 06

Reliance – ba projetu iha Area Esklusiva S06-06

Alem de auditoria ba Reliance, funsionarius ANP nian partisipa quaze atividades auditoria nee hotu.

Base legal ba auditoria nee no saida deit mak auditoria nee bele koberta trasa ho klaru iha Diresaun Interinu ou Interim Direction ba Area Konjunta nian. Tamba agora dadaun kampu Bayu Unda deit mak produz, tan nee prosesu reseitas ba rendimentus forma parte hosi prosesu auditoria nebe hala'o. Ba sira seluk, prosedimentus auditoria mak simplezmente atu verifika gastus sira nebe operadores sira reinvindika iha PSC. Iha prosesu auditoria nee la hetan kuestaun seriu ruma.

## 4.5 Diresaun Downstream

### 4.5.1 Jeral

Dekretu Lei no 20/2008, 19 de Junho 2008, kona ba stabelese/kriasaun Autoridade Nasional do Petroleu (ANP), fo fiar/konfiansa atu halo supervisona no responsabilidade atu regula atividades downstream iha nasau nia laran tomak. Atividades sira ne mak hanesan oinsa atu utilija infrastruktura petroleum nian inklui linha kadoras, terminal, infrastruktura ba transportasaun, no mos refinaria no atividades prosesamentu. Atu atinji objektivu nebe mensiona iha leten, ANP sei aprova regulamentos nebe asosiado ho aspetu tekniku iha relasaun ho atividades downstream nian hanesan fo knar ba seitor privadu no individu atu hala'o atividades, procedura administrasaun e servisus no sansaun ne iha sekarak lahalo tuir regulamentu nebe iha. Iha tinan 2010 Dirasaun Downstream completa ona esbosu Dekretu Lei no kuase completa ona esbosu regulamentus downstream nian.

### 4.5.2 Kuadru Legal

ANP liu hosi nia dirasaun halo tiha ona inisiativa atu estabelese kuadrus legais ba seitor downstream. Kompleta tiha ona esbosu decretu lei no regulamentus lubun boot ida ba seitor downstream nian. Decretu Lei ne seidauk bele sosialija, atraja ne tamba seidauk hetan apreciasaun no aprova hosi konselho do Ministru RDTL.

Prosesu inisiu ba desenvolve regulamentos atividades downstream hala'o tiha ona mais seidauk completa hotu. Diskusaun entre dirasaun sira nebe iha ANP seidauk hala'o. Sosialijasaun dekretu lei no aprovasaun regulamentus kona ba atividades downstream sai hanesan prioridade primeiru atividades dirasaun downstream nian iha tihan 2011.

Lista inisiu esbosu regulamentus nebe iha tiha ona hanesan tuir mai ne:

- Regulamentu konaba especificasaun produtu petrminarai nian
- Regulamentu konaba Administrasaun, procedura, rekerementus no fees para atu hetan lisensa ba hala'o aktidades downstream nian
- Regulamentu konaba divisaun inspesaun downstream atividades
- Regulamentu konaba instalasaun no funcionamento estasaun enchementu no faan konbustivel likido.
- Regulamentu konaba instalasaun no operasaun armajen konbustivel
- Regulamentu konaba importasaun no esportasaun

### 4.5.3 Kampanha distrital ba vendedores Petrolifera Ki'ik.

Iha premeiru trimester tinan 2010, dirasaun hala ona kanpanhe vendoro ki'ik petroleu nian atividades primeiru atu rekolla dadus iha distritu tomak no naran kompanha distritu komesa hosi data 3 – 11 Febreiru tinan 2010, atividades ne hola parte ba programa anual 2010 nian. Programa ne nia objektivu maka atu kria dadus baziku ba dirasaun downstream. Ho informasaun sira ne sei sai hanesan base ba eizjencia regulamentu ANP nian ba estasaun faan mina nian.

## 5 Projetus no Planu ba futuru

Nudar asaun no planu ba futuro, ANP sei hare ba atividades principal iha tinan 2011 nebe hanesan tuir mai nee:

- ❖ Supervisiona prosesu enkomendasau no facilidades ba metering ba Glass Dowr FPSO ba Kampus Kitan.
- ❖ Administra no regula prosesu finalizasaun projeto dezenvolvimento no produsaun mina ba dahuluk nian hosi kampus Kitan.
- ❖ Finaliza revisaun ba PSCs Area Esklusiva no Area Konjunta nian.
- ❖ Finaliza Regulamentu Tekniku ba Area Konjunta no Esklusivu
- ❖ Hala'o prosesu lisitasoens foun liu hosi bidding round nebe sei hahu iha fim du 2011 to'o 2012 nia klaran.
- ❖ Kontinua administra atividades esplorasaun no produsaun nebe ejiste hela.
- ❖ ANP sei kontinua fo korejem ba prosesu kapasitasaun rekursus humanus liu hosu trainamentus iha area oi-oin no rekruta funzionariu foun iha diresaun sira hotu .

## 6 ANP ninia dezempenhu Finanseiru

Em jeral ANP financeiramente finandezempenha diak iha tinan 2010. Atual gastu total ba tinan nee ho montante USD 5,425,519.00 (milliaun lima rihun atus ha'at rua nolu resin lima atus lima sanulu resin sia Dollar Amerikanu) nebe representa pursentu 89.13 hosi total figure orsamental 2010 ninian.

NB: ANP ninia orsamentu ba tinan 2010 maka ho montante \$6,086,939.68 nebe liu fali ANP ninia rendimento ba tinan 2010 nian. Maske nune'e; valor defice bele koberta ho ANP ninia reservas.

### 6.1 ANP nia tinan Finanseiru iha 2010

ANP Nai Deklarasaun Finanseiru Husi loron 31, Fulan - Dezembru, tinan 2009 (Halo ona Auditoria)		
	Aktual	Orsamento
Kustu Dezenvolvimentu	\$ 3,064,000.00	\$ 3,064,000.00
Kustu Kontrato ba Servisu	\$ 1,039,342.00	\$ 1,040,000.00
Reseita husi Governo Timor - Leste	\$ 1,800,000.00	\$ 1,800,000.00
Jurus	\$ 2,872.00	
Manan Moos iha Troku Kambial Sira-Nian	\$ 3,096.00	
Rendimento sira seluk	\$ 383.00	
Reseita Total	\$ 5,909,693.00	\$ 5,904,000.00
Despesas		
Kustu Empregadu	\$ 2,358,585.00	\$ 2,657,370.17
Jeral no Administrasaun nian	\$ 2,622,186.00	\$ 2,848,414.90
Depresiasaun no Amortizasaun	\$ 244,796.00	
Kontinjensia	\$ 161,574.00	\$ 581,154.61
Disposau ba sasan ho Equipamento	\$ 38,378.00	
Total Despeza Orsamentu nian	\$ 5,425,519.00	\$ 6,086,939.68
Surplus/Defise	\$ 484,174.00	\$ (182,939.68)

Tabela 7 ANP nia deklarasaun finanseiru ba tinan 2010 (Auditadu)

## 7 Atividades Social no Engajamento Social

### 7.1 Retiru Annual 2010 iha Maliana

Nudar parte hosi tradisaun retiru anual nian, tinan ida nee ANP hili halo retiru loron tolu iha Maliana. Itensaun hosi retiru nee atu permiti no fo korajem ba team building entre familia boot instituisaun ANP nian. Iha retiru ida nee involve mos komunidade lokal no estudantes liu hosi animasaun eventu social oioin, desportus no visita fatin turistika lokal.



Figura 40 Jokus amizades ho Estudantes Calegio Maliana.



Figura 41 Vista ba Orfonatu Maubara, iha distritu Liquica



Figura 42 ANP nia tradisaun ida hodi halo reflesaun jeral no fahe hanoin haleu fogueira (api unggun).

## 7.2 Desposisaun ba ANP nia Patrimonio

Iha 2010 ANP dispoza ativus (patrimonio) sira nebe laiha ona valor ekonomika. Valor original ba patrimonio sira nee ho montante USD 839,183.75 (rihun atus walu tolu nolu resin sia atus ida walu nulu resin tolu Dollar Amerikanu no sentavus hitu nolu resin lima). patrimonio sira nee kompostu hosi komputadores, ekipamentus eskritoriu ninian, no mobiliariu eskritoriu nian. Atividades sira seluk mak hanesan vehikulus nebe ANP tau ba konkursu hodi hetan valor osan ruma. ANP fo doasaun sasan naun-comerciu nee ba organizasaun non-profit sira. Ativus sira nebe mensiona liu ba nee ANP fo nudar doasaun ba ETPEF, TWSHG, Madre Lurdes – Misaun Dare, no orfonatu Maubara nian.



Figura 43 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus eskritoriu nian balun representante ONG ida.



Figura 44 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus ONG TWSHG



Figura 45 Presidente ANP simbolikamente intrega ekipamentus eskritoriu balun ba irman Carmelitas sira iha orfonatu Maubara.

### **7.3 Engajamentu ho estudantes estajiu sira**

Estudantes nudar forsa potential ba trabalhadores no lideransa nasaun nian iha futuro. Tan nee, sira nia engajamentu iha ambiental serbisu industrial nian liu hosi programa estajiu bele fornese ho kontribusaun signifikamente iha sira nia dezenvolvimento pesoal.

Iha tinan 2010, ANP involve estudantes estajiu lubuk balun nebe mai hosi formasoens akademiku oi-oin, komesa hosi graduadus eskola sekundaria to ba estudantes final tersiariu nian. Estudantes sira nee mai hetan esperiencia serbisu nian iha ambiental industria mina nian liu hosi programa estajiu semana ha'at to'o fulan balun. Durante tempu estajiu estudantes hetan orientasaun hosi funzionariu ANP.

## **8 Aneksus**

### **8.1 Deklarasaun finanseiru auditada ba Janeiru – Dezembru 2010**

**AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU**

**DEKLARASAUN FINANSEIRU**

**FINDUANU 31 DEZEMBRU 2010**

**AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU**  
**FINDUANU 31 DEZEMBRU 2010**

**Konteúdu**

DEKLARASAUN DIRETÓR NIAN	2
RELATÓRIU AUDITÓR INDEPENDENTE NIAN	3
DEKLARASAUN RENDIMENTU KOMPREENSIVU	4
DEKLARASAUN POZISAUN FINANSEIRU	5
DEKLARASAUN MUDANSA IHA EKUIDADE	6
DEKLARASAUN MOVIMENTU OSAN KAIXA NIAN	7

## **DEKLARASAUN DIRETÓR NIAN**

---

Tuir ho rezolusaun Diretór sira Autoridade Nasional Petróleo nian ("Autoridade"), tuir Diretór sira-nia opiniaun:

- (a) Deklarasaun finanseiru sira-nebé Autoridade konklui ona, hatudu pontudevista ne'ebé loos no justu kona-ba jestaun finanseiru no movimentu osan kaixa nian iha Autoridade ne'e durante tinan nebé remata iha 31 Dezembru 2010, no pozisaun finanseiru Autoridade ne'e nian iha loron 31, fulan-Dezembru, tinan 2010.
- (b) Deklarasaun finanseiru sira-ne'e halo tiha tuir Padraun Internasional Relatório Finanseiru.

Ho gestaun Adminisitrasaun nia naran,

Gualdino da Silva

Prezidente

Mateus da Costa  
Diretor Em Execisiu - Servisu Korporativu

DILI  
Data: 00/5/11

Tel 61 8 8982 1444  
Fax 61 8 8982 1400  
Level 2  
9-11 Cavenagh Street Darwin NT 0800  
GPO Box 3470 Darwin NT 0801  
[www.meritpartners.com.au](http://www.meritpartners.com.au)

## **RELATÓRIU AUDITÓR INDEPENDENTE NIAN**

### **Ba Konsellu Diretóri sira Autoridade Nasional Petróleo**

Ami hala'o tiha ona auditoria hamutuk ho deklarasaun finanseiru sira ba Autoridade Nasional Petróleo nebé kompostu husi deklarasaun pozisaun finanseiru iha loron 31, fulan-Dezembru, tinan 2010, no deklarasaun rendimentu komprensivu, deklarasaun mudansa iha ekuidade no deklarasaun movimentu osan kaixa nian ba finduanu nian, no sumáriu kona-ba política kontabilidade ne'ebé signifikativu no nota esplikasaun sira seluk.

#### ***Responsabilidade Jestaun ba Deklarasaun Finanseiru sira***

Administrasaun nu'udar responsabilidade ba preparasaun no apresentasaun nebé justu kona-ba deklarasaun finanseiru sira-ne'e tuir Padraun Internasional Relatório Finanseiru nian. Ba controlu internu nebe mak management determina ne necessario atu nune bele halo preparasaun ba deklarasaun finanseiru sira-ne'ebé loos, se tanba fraude ka erru.

#### ***Auditór nia Responsabilidade***

Ami-nia responsabilidade mak atu hato'o opiniaun kona-ba deklarasaun finanseiru sira-ne'e bazeia baa mi-nia auditoria. Ami hala'o tiha ona ami-nia auditoria tuir Padraun Internasional Auditoria nian. Ita presiza kumpri Padraun sira-ne'e ho rekerimentu étika no planu no mós hala'o auditoria para hetan rezultadu ne'ebé iha garantia no razoavel, se deklarasaun finanseiru sira-ne'e loos ka lae.

Servisu auditoria ida nebé hala'o tiha ho ninia prosedimentu sira para hetan ninia evidénsia kona-ba montante no informasaun sira-ne'bé kontein iha deklarasaun finanseiru sira-ne'e. Prosedimentu sira-ne'bé eskolla ona depende ba auditór ninia desizaun, inklui avaliaasaun risku nian ba matéria nebé la loos iha deklarasaun finanseiru sira-ne'e, se tanba fraude ka erru. Kuandu halo avaliaasaun risku sira, auditór konsidera kontrolu internu nebé relevante entidade nia preparasaun no apresentasaun nebé justu kona-ba deklarasaun finanseiru sira parahodi dezeña prosedimentu sira-ne'bé appropriadu iha sirkunstânsia sira, maibé la'os ba objetivu atu fó sai opiniaun kona-ba efikásia entidade ne'e nia kontrolu internu. Servisu auditoria ida mós inklui halo avaliaasaun ba aplikasaun política kontabilidade sira-ne'bé appropriadu no kalkulasaun kontabilidade nebé razoavel ne'ebé hala'o ona, no mós avaliaasaun ba apresentasaun jerál deklarasaun finanseiru sira.

Ami fiar katak evidénsia auditoria ne'ebé ami hetan ona ne'e suficiente no appropriadu para sai baze ba ami-nia opiniaun auditoria nian.

#### ***Opinion***

Tuir ami-nia opiniaun, deklarasaun finanseiru sira-ne'e fó hanoin ida-ne'ebé loos no justu kona-ba pozisaun finanseiru Autoridade Nasional Petróleo nian to'o iha loron 31, fulan-Dezembru, tinan 2010 no ninia ezekusaun finanseiru no movimentu osan kaixa nian ba finduanu ne'e, tuir Padraun Internasional Relatório Finanseiru nian.

# AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU

## DEKLARASAUN RENDIMENTU KOMPRENSIVU FINDUANU FISKÁL 31 DEZEMBRU 2010

(Hatudu iha Moeda Dólar EUA)

	2010	2009 (fulan neen)
Nota	\$	\$
<b>RENDIMENTU</b>		
Rendimentu		
Taxa Dezenvolvimentu	3,064,000	3,064,000
Taxa Servisu Kontratu	1,039,342	1,040,000
Rendimento husi Governu Timor-Leste	1,800,000	1,000,000
Jurus	2,872	1,661
Lukru neto iha moeda estranjeiru	3,096	19,871
Rendimento sura seluk	383	17,821
<b>TOTÁL RENDIMENTU</b>	<b>5,143,363</b>	<b>2,363,964</b>
<hr/>		
<b>GASTUS</b>		
Benefisius ba Empregadu	(2,358,585)	(2,010537)
Jerál no Administrasaun	(2,622,186)	(2,046,888)
Depresisaun no Amortizasaun	(244,796)	(180,141)
Kontinjénsia	(161,574)	(63,605)
Prejuizu neto iha dispozisaun patrimonio	(38,378)	-
<b>TOTÁL GASTUS</b>	<b>(5,425,519)</b>	<b>(4,301,171)</b>
<b>SURPLUS IHA TINAN NE'E</b>	<b>484,174</b>	<b>842,182</b>
<hr/>		
Rendimento Komprensivu seluk	-	-
<b>TOTÁL RENDIMENTU COMPRENSIVU IHA TINAN NE'E</b>	<b>484,174</b>	<b>842,182</b>
<hr/>		

Deklarasaun Rendimento Komprensivu iha leten, tenke lee hamutuk ho esplikasaun sira

# AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU

## DEKLARASAUN POZISAUN FINANSEIRU IHA

**31 DEZEMBRU 2010**

(Hatudu iha Moeda Dólar EUA)

	Nota	2010 \$	2009 \$
<b>ATIVU</b>			
<b>ATIVU KORRENTE</b>			
Osan kaixa no ekivalente osan kaixa		4,731,408	4,071,615
Transasaun ba kontas sira atu simu		13,420	34,235
Ativu non finanseiru sira seluk		<u>15,484</u>	<u>7,915</u>
<b>Total Ativu Korrente</b>		<b>4,760,312</b>	<b>4,113,765</b>
<b>ATIVU NON KORRENTE</b>			
Propriedade, planta no ekipamentu		453,555	400,330
Non fiziku		<u>30,033</u>	<u>95,399</u>
<b>Totál Ativu Non Korrente</b>		<b>483,588</b>	<b>459,729</b>
<b>TOTÁL ATIVU</b>		<b>5,243,900</b>	<b>4,609,494</b>
 <b>PASSIVO NO EKUIDADE</b>			
<b>PASSIVO CORRENTE</b>			
Transasaun ba kontas sira atu selu		351,579	179,764
Provizaun ba lisensa annual		109,994	52,235
Kustu servisu kontratu pré pagu		<u>563,507</u>	<u>642,849</u>
<b>Totál Passivo Korrente</b>		<b>-----1,025,080</b>	<b>874,848</b>
<b>TOTÁL PASSIVO</b>		<b>1,025,080</b>	<b>874,848</b>
 <b>EKUIDADE</b>			
Kontribuisaun Inisiál		2,153,170	2,153,170
Fundus akumuladu		<u>2,065,650</u>	<u>1,581,476</u>
<b>Totál Ekuidade</b>		<b>4,218,820</b>	<b>3,734,646</b>
<b>TOTÁL EKUIDADE NO PASSIVO</b>		<b>5,243,900</b>	<b>4,609,494</b>

Deklarasaun Pozisaun Finanseiru iha leten, tenke lee hamutuk ho esplikasaun sira

# AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU

## DEKLARASAUN MUDANSA IHA EKUIDADE FINDUANU FISKÁL 31 DEZEMBRU 2010 (Hatudu iha Moeda Dólar EUA)

	Kapitál Kontribuisaun	Fundus Akumuladu	Totál Ekuidade
Iha 1 Janeiru 2009	<b>2,153,170</b>	<b>739,294</b>	<b>2,892,464</b>
Kapitál Kontribuisaun	-	-	-
Surplus iha tinan ne'e		842,182	842,182
<b>Iha 31 Dezembru 2009</b>	<b>2,153,170</b>	<b>1,581,476</b>	<b>3,734,646</b>
Kapitál Kontribuisaun	-	-	-
Surplus iha tinan ne'e		484,174	484,174
<b>Iha 31 Dezembru 2010</b>	<b>2,153,170</b>	<b>2,065,650</b>	<b>4,218,820</b>

Deklarasaun Mudansa Iha Ekuidade iha leten, tenke lee hamutuk ho esplikasaun sira ne'e

# AUTORIDADE NASIONÁL PETRÓLEU

DEKLARASAUN MOVIMENTU OSAN KAIXA  
BA FINDUANU FISKÁL 31 DEZEMBRU 2010  
(Hatudu iha Moeda Dolar EUA)

	2010	2009 (fulan neen)
	\$	\$
<b>MOVIMENTU OSAN KAIXA HUSI ATIVIDADE OPERASAUN</b>		
Kustu husi Operadór sira	4,024,000	4,104,000
Rendimento husi Governu Timor-Leste	1,800,000	1,000,000
Jurus nebé Simu ona	2,872	1,661
Menus: Kustu Funzionáriu	(2,300,231)	(1,938,444)
Menus: Gastu sira ba Operasaun Seluk	(2,501,264)	(2,078,220)
Menus: Gastu sira Kontinjensia nian	(124,764)	(63,605)
Movimentu Osan kaixa Neto husi atividade operasaun nian	<u>900,613</u>	<u>1,025,392</u>
<b>MOVIMENTU OSAN KAIXA HUSI ATIVIDADE INVESTIMENTU NIAN</b>		
Osan nebé ba disposisaun propriedade, planta & ekipamento	383	12,531
Osan nebé mai husi investimento sira	-	5,290
Kompras matrimónio non fiziku	(247)	(119,898)
Kompras matrimónio fiziku (planta no equipamento)	(240,956)	(297,036)
Movimentu osan kaixa moos (uzá iha) atividade investimento	<u>(240,820)</u>	<u>(399,113)</u>
<b>MOVIMENTU OSAN KAIXA HUSI SERVISUS FINANSAS</b>		
Neto movimentu osan kaixa husi servisus finansas nian	-	-
<b>Aumentu Neto iha osan kaixa no ekivalente osan kaixa nian</b>	<b><u>659,793</u></b>	<b><u>626,279</u></b>
Aumentu balansu inisiál osan ne'ebé la konsege gasta iha tinan fiskál nia laran	<u>4,071,615</u>	<u>3,445,336</u>
<b>Osan kaixa no ekivalente osan kaixa iha balansu finál</b>	<b><u>4,731,408</u></b>	<b><u>4,071,615</u></b>
<b>Kompostu husi:</b>		
Osan iha liman no iha banku	<u>4,731,408</u>	<u>4,071,615</u>

Deklarasaun Pozisaun Finanseiru iha leten, tenke lee hamutuk ho esplikasaun sira

## **8.2 Treinamentos no konferencias**

Quality Management and Auditor System,

Quality Management System,

Secondment with NPD Norway,

Cultural Transformation Tools,

MySQL Database Basic Training,

Customer Skills and Office Administration,

Accounting for Non-Accountants,

Introduction to Budgeting,

LNG Transportation by SEA,

Computer Hacker and Forensic Investigation,

Essential Business Writing,

Accounting for Non-Accountant.

Environment Impact Assessment and Environmental Management Plan,

Environmental Monitoring Offshore and Oil Spill Contingency Plan Assessment

ACCPAC System training

Using risk assessment to build audit programmes and Building an ERM-base annual audit plan

Advance auditing for in-charge auditors

Quality management auditor system / Lead auditor

Tools and techniques for the beginner auditor and risk based auditing

### **8.3 Rekrutamento ba funzionariu iha tinan 2010**

Official IT

Oficial Auditoria Internal

Assistensia ba Rekursu Umanus

Oficial Mapa no dadus de baze

Oficial Kontagen

Gerente-Esplorasaun no Geosiensia

Diretor – Promosoens Licitasoens

### **8.4 Politika no prosedimentus sira nebe aprovadu tina ona**

ANP/07/03/004 Rev 0 ANP Finanseiru fim do mes no Validasaun

ANP/05/06/001 Rev 0 Pedido ba treinamentu no Evaluasaun

ANP/05/06/003 Rev 0 Dezenvolvimentu Individual

ANP/14/03/002 Rev 0 ANP Uzu Veikulu

ANP/07/06/010 Rev 0 ANP Procedementu ba Visitante

## **8.5 Lista ba of Abbreviaisoens**

2D : Two Dimension

3D : Three Dimension

ANP : Autoridade Nacional do Petróleo

bbls : Barrels

Bpd : Barrels per day

BU : Bayu Undan

CoP: ConocoPhilips

CPP : Central Processing Platform

CSR : Corporate Social Responsibility

CUQ : Central Utilities and Quarters

DA : Designated Authority

DLNG : Darwin LNG

DPP : Drilling Production Platform

EITI : Extractive Industry Transparency Initiative

EKKN : Elang Kakatua and Kakatua North

ETE : Extend The Edge

FDP : Field Development Plan

FSO : Floating Storage Offloading

FTP : First Tranche Petroleum

HSE : Health Safety and Environment

IPMC : Interim Petroleum Mining Code

JC : Joint Commission (ers)

AREA KONJUNTA : Joint Petroleum Development Area

JVs : Joint Ventures

LABEH : Lalenok ba Ema Hotu

LNG : Liquified Natural Gas

LPG : Liquid Petroleum Gas

m : meter

M : Million

m<sup>3</sup> : Meter Cubic

MDDF : Meter Drill Floor

MMscf/day : Million Standard Cubic Feet per Day

MMstb : Million Standard Barrels

Msm<sup>3</sup> : Million Standard Meter Cubic

NGO : Non Governmental Organisation

PSC : Production Sharing Contract

PSTM : Pre Stack Time Migration

PWC : Power Water Corporation

REPDMCC/REP dmcc : Reliance Exploration and Production Dubai Multi Commodity Centre

RTM : Riser Turret Mooring 53

SERN : Secreatria de Estado dos Recursos Naturais

Sm3 : Standard Cubic Meter

Stb : Standard Barrels

Tcf : Trillion Cubic Feet

TD : Target Depth

TL : Timor-Leste

TLEA : Timor-Leste Exclusive Area

TSDA : Timor Sea Designated Authority

UNTL : Universidade Nacional Timor - Leste

YTD : Year To Date